

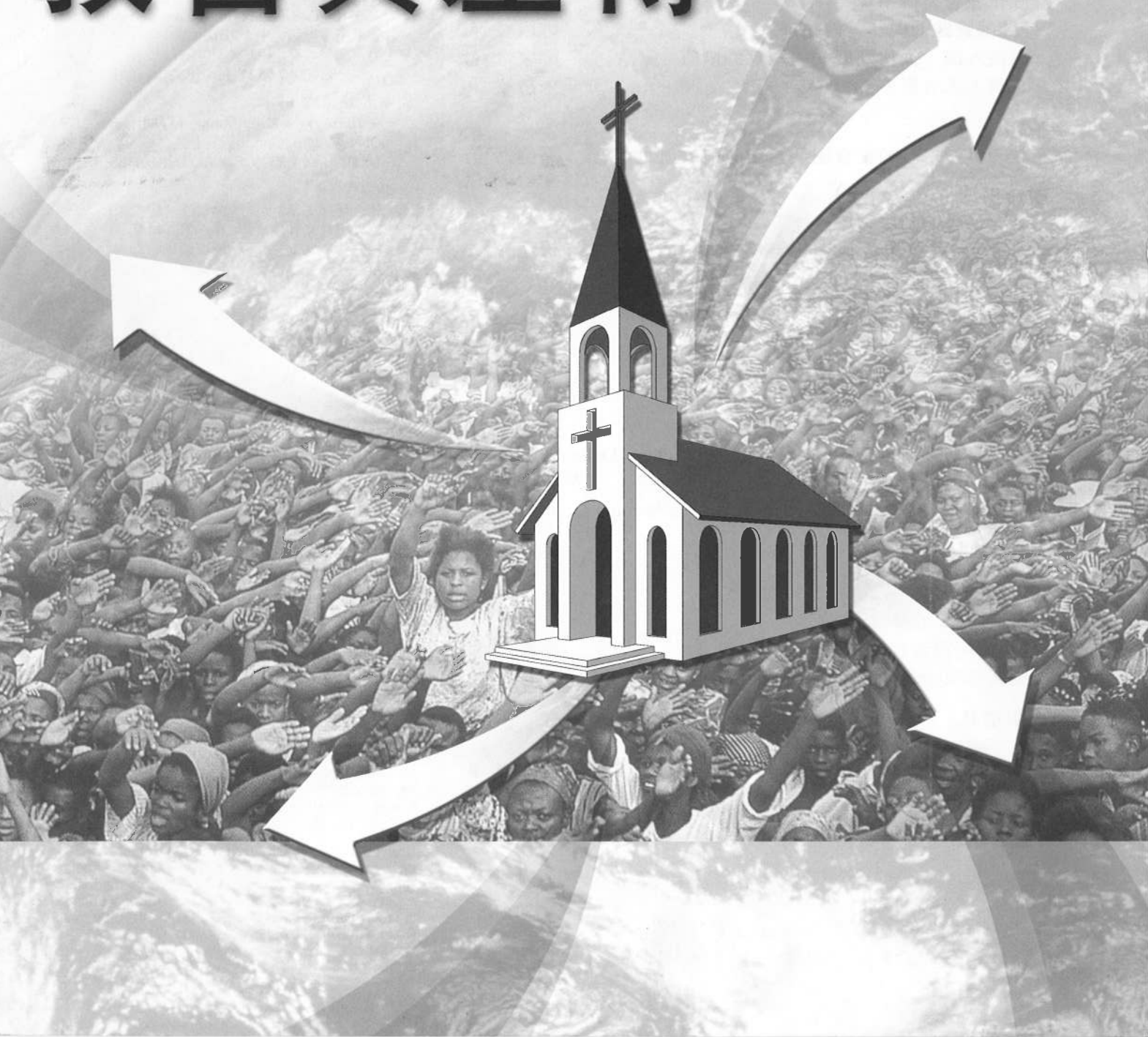
大使命

雙月刊

Great Commission Bi-monthly

第三十五期 No. 35 December 2001

教會與差傳



目錄

2001 年 12 月號

聖誕賀詞	1
卷首語	
更新、轉化、邁進	總編輯 2
主題文章	
用講台推動宣道——歸回聖經	李定武 3
華人差傳的新呼籲	鄭果 6
差傳七到	陳惠文 7
強化教會差傳預算	陳道明 12
「閱讀實踐」與「差傳拓展」	鄭以心 14
由淺入深，從狹到廣——短宣的價值	鄭家常 17
宣教人人有責	朱昌錢 19
特稿	
廿一世紀宗教的社會定位、功能與價值之再思	李健安 21
靈命操練	
基督徒靈命的反省與進深 ——宋尚節《工人回憶歌》剖思	楊鍾祿 25
普世宣教	
迫切代禱——北韓飢民因逃亡而得到福音	27
錫金福音遍傳運動的突破	王志學 28
如何向北美年輕的大陸羣體傳福音	張路加 32
三億印度賤民期待福音	34
The Gateway is Open An Opportunity to Reach the 300 million Dalits	34
普世宣教快訊	林成蔭輯 35
World Mission News	Samuel C. Y. Ling 36
自由交通	
聖詩？短歌？舉手？	37
大使命中心消息	
「波斯灣福音收割機會與您」分享會	李麗貞 38
更新學院 2002 年冬季課程	39
出版消息	
從「歸回聖經」談起 ——簡介環球《聖經新譯本》	容保羅 40
封底	
讀者重新登記	

大使命雙月刊

第三十五期 二零零一年十二月

出版：大使命中心

Publisher: **Great Commission Center International**

美國總會：

1101 San Antonio Road, Suite 400,
Mountain View, CA 94043, U.S.A.
Tel: (650) 968-2985
Fax: (650) 968-4856
E-mail: info@gcciusa.org
Website: http://www.gcciusa.org

香港分會：

Room 1101, General Commercial Building,
156-164 Des Voeux Road Central, Hong Kong
香港中環德輔道中 156-164 號
通用商業大廈 1101 室
Tel: (852) 2540-0131, Fax: (852) 2540-9770

加拿大通訊處：

9670 Bayview Ave, Richmond Hill,
ON L4C 9X9, Canada
Tel: (905) 884-3399, Fax: (905) 884-9465

董事會：

滕近輝 (主席)	高雲漢 (副主席)
溫以諾 (文書)	孫約翰 (司庫)
楊嘉善	陳琛儀
蘇文峰	羅錫為
王永信	

香港董事會：

羅錫為 (主席)	鄭以心 (書記)
何志滌 (司庫)	龍維耐
王永信	

加拿大董事：

陳琛儀 (主席)	陳啟棠 (副主席)
陳國瑄 (書記)	高雲漢 (財政)
馬英傑 (事工主任)	

會長 **President**：王永信

副會長 **Vice President**：陳惠文

總編輯：王永信

主編：陳惠文

美術設計：EaRneS

印刷：海洋印務有限公司

香港印刷 Printed in Hong Kong

Great Commission Bi-monthly (ISSN 1537-1875)

Published bi-monthly (February, April, June, August, October & December) by Great Commission Center International, 1101 San Antonio Road, Suite 400, Mountain View, CA 94043, USA.
Tel: (650) 968-2985, Fax: (650) 968-4856,
E-mail: info@gcciusa.org,
Website: http://www.gcciusa.org

Copyright 2001 by Great Commission Center International. Application to Mail at Periodicals Postage Rate is Pending at Mountain View, CA and at additional mailing offices. POSTMASTER: Send address changes to **Great Commission Bi-monthly**, 1101 San Antonio Road, Suite 400, Mountain View, CA 94043, USA
© 2001 Great Commission Center International

本刊所刊文章，文責由作者自負。所有文章歡迎轉載，以期廣於宣揚。如需刪節，請先與本刊主編聯絡。

↪ 聖誕快樂

Merry Christmas

↪ 新年蒙福

Happy New Year



大使命中心

國際董事會，香港董事會，加拿大董事會
美國總會，香港分會，加拿大聯絡處

全體同工鞠躬

更新、轉化、邁進

總編輯

「在我卅五年的宣教事奉中，從未見過今天這樣多的差傳領袖們急切盼望更新與改變。只是，他們雖然渴望改變卻說不出應該怎樣改變。差傳前景似乎極不明朗。以往的方式已有『過時』現象，而新的規範(Paradigm)尚未顯明。我們好像處在神過去與未來兩方面計劃的夾縫中。」

——麥高恩(Paul McKaughan)

麥高恩牧師是我在洛桑運動事奉時的緊密同工，從他豐富的宣教經驗及敏銳的觀察中，說出了今日教會在普世宣教上的纖弱與苦惱，華人教會也不例外。

正如華福運動廿五週年的銀禧宣言中如此說，「進入廿一世紀，教會面對各方面的新趨勢及新挑戰：例如全球人口都市化，各種宗教之再興，道

德標準之劇變，異端邪說之泛濫，後現代思想之流行及新紀元運動之蔓延等。」的確，面對這多變的世代，教會似乎確有應接不暇之感。

華人教會在普世宣教方面雖然起步較晚，但也走過了半個世紀的艱辛路程。在這不長不短的經歷中，我們深深了解麥高恩牧師的感想，我們也感覺到目前在宣教策略上更新與

轉化的時候到了。我們懇切求神打開我們屬靈的眼睛，透視今天的時代，在普世宣教的規範上，賜給我們**更新、轉化及邁進**！因此，我們與多位主僕商討明年《大使命雙月刊》的題目與內容，靠主恩典，盼能對今天華人教會普世宣教有所貢獻，發生一點**更新、轉化及邁進**的作用。

謹將明年本刊總題及每期主題與分題列下，懇請各位親愛讀者代禱，並請提示意見，如對任何題目發表感想或文章尤為歡迎，（每期文章在該期兩個月前截稿，例：四月號在二月一日截稿。），先此致謝。□

大使命雙月刊全年總題：2002年普世差傳觀念及行動的更新

二月號

主題：差傳觀念的更新

分題：

- 一、教會差傳觀念更新的幾項建議
- 二、差傳價值觀的更新——差傳不是勞民傷財
- 三、專業及技術宣教之興起
- 四、教會三方面事奉的平衡——對上，對內，對外
- 五、三大藉口不作差傳
- 六、教會優秀人才應在前線，或在後方
- 七、社關與宣教

四月號

主題：差傳動力的革新

分題：

- 一、華人差傳動力概論
- 二、差傳基本動力——聖靈
- 三、差傳鐵四角的互聯、互助、互動
- 四、教會對普世差傳的角色——應有責任，現況檢討，未來展望
- 五、神學院對普世差傳的角色——應有責任，現況檢討，未來展望
- 六、宣教士如何培植宣教工場成為宣教基地
- 七、差會如何帶動：「全教會，將全福音，帶給全世界」

六月號

主題：堂會差傳責任的更新

分題：

- 一、堂會差傳教育的再思
- 二、堂會：差傳供應基地（人才、錢財、器材等）
- 三、超越時空的差傳事奉：差傳禱告運動
- 四、如何發掘並裝備信徒成為專職/雙職宣教士
- 五、三歲定八十：兒童差傳教育的實施
- 六、如何建立以差傳為導向的堂會？
- 七、建立差傳財物奉獻的新觀念與新途徑——我們是管家或主人？——以經商盈利方式支持差傳可以嗎？（太廿五 14-30）

八月號

主題：神學院差傳責任的更新

分題：

- 一、神學院：普世差傳的軍校——選拔，裝備，訓練神國各類精兵
- 二、神學院應設立差傳科系的十大理由
- 三、我為甚麼贊成將差傳課程列為必修科？
- 四、神學院差傳科系基本課程建議
- 五、普世差傳與我何干——華人神學院調查研究
- 六、華人教會不積極參與普世差傳，神學院有責任嗎？
- 七、假如我是神學院院長

十月號

主題：差會責任的更新

分題：

- 一、差會：差傳的參謀總部——策略，研究，調遣，優序，供應等
- 二、提升教會的差傳意識
- 三、提升宣教士（傳統宣教士及非傳統宣教士）的質與量
- 四、如何加強差會對宣教士的督導、照顧
- 五、加強宣教士在職進修(In-Service Program)及職前訓練
- 六、「一般宣教」及「開荒宣教」之人力、物力如何分配
- 七、廿一世紀差傳策略的建議（全球性及區域性差傳策略）（如何栽培非傳統宣教士）（其他）

十二月號

主題：信徒差傳責任的更新

分題：

- 一、人人差傳，家家差傳
- 二、我為何不敢作宣教士
- 三、我怎樣灌輸子女差傳意識
- 四、我至終踏上全職宣教之路
- 五、我如何成為雙職宣教士(Bi-vocational)
- 六、推動提早退休，全職宣教
- 七、差傳三部曲：獻禱、獻金、獻身



GCB

卷首語

用講台推動宣道

——歸回聖經

李定武



教會宣道事工的推動，最主要的動力是藉著講台。藉講台推動事工有幾方面好處。首先，講台是面對教會全體會眾的，是全面性的；其次，講台是宣講與教導神話語，也是集合會眾一同讚美、敬拜與禱告的地方，從講台上傳出的信息應該是莊重的，合神旨意並榮耀神的；另外，講台是日經月累的傳揚神的信息，是長時間的教導與教訓的地方。

金蓋石牧師(Rev. Gene Getz)說：「牧師不要以為憑自己一個人就能夠改變教會。惟一能改變教會的方式就是讓會眾成為整個改變過程的動力。」(註一)任何教會事工的推動不只是幾位領導者的事，乃在於全體會眾同心的推動。而會眾對教會所走的方向又需要有足夠的時間，心中有所準備，才能產生安全感與認同感。

當教會的講台是以基督為基本教訓時，聖靈就會在聽的人心中動工，使之「覺得扎心」進而願意委身。所以歸回聖經，用講台去推動宣道是合乎聖經，而且是最有效的方法。這也是主耶穌的方式。

如何用講台推動宣道呢？讓我們以主耶穌為例，從馬太

福音九章 35 到 38 節，來看主如何用講台推動祂的宣道：用講台傳遞宣道負擔，用講台宣講宣道信息與用講台推動宣道禱告。首先，我們看宣道負擔的傳遞。

一、用講台傳遞負擔

第 36 節：「他看見許多的人，就憐憫他們，因為他們困苦，流離，如羊沒有牧人一般。」馬太在這裏用一句話「如羊沒有牧人一般」，來形容人在這罪惡世界的處境，講出人的需要。他又用一個動詞「憐憫」指出，宣道的動力，出自主耶穌對罪人的負擔。我們就從這兩方面來看主如何用講台傳遞出祂心中那股強烈要拯救人的負擔。

首先，體會人的處境——如迷羊。馬太在聖靈默示下寫這段經文時，他能從耶穌的事奉中體會出人在這罪惡世界中的處境，如迷羊一般可憐，需要牧人。

馬太用「困苦」和「流離」兩個分詞來形容人的處境：「如羊沒有牧人一般」，也就是迷失了。迷羊是舊約聖經的名詞，在新約也同樣出現（如太 10:6；十五 24；十八 12 等）。

它反映出全宇宙性人類的需要：人的生活沒有中心，人的生存失去目標，與人生經歷毫無意義。因此，**宣道的第一因素，是人人需要耶穌這位大牧人。**

今日的教會在推動宣道時，首先要用講台來傳遞主耶穌的負擔，點出會眾對世人這種迷失處境應有的體會，幫助他們知道基督是人類的救星。

其次，操練耶穌憐憫的心。第 36 節中一個生動活潑的動詞就是「憐憫」。這個字的原意是「腸子渴想」，形容耶穌面對人們需要的反應。這個字在符類福音中被用過 12 次，單單馬太就出現了 5 次，描寫出那「出自肺腑的反應」。主耶穌看見人類的需要，祂心中有與他們一同受苦的感覺，因而生出憐憫之心。

宣道的來源，從神的角度來看就是基於這種憐憫之心，這是主能繼續不停事奉的一個原因，這是宣道的根基。今日教會參與宣道時，必須讓弟兄姊妹們操練這種憐憫之心。有一位宣教士說過：「憐憫之心是燭出來的，而不是點燃的。」教會要藉講台繼續不然地將耶穌憐憫的心傳遞給會眾。教會



GCB

主
題
文
章



的講台應當好似燭燒鍋一樣，將宣道的信息及見證一而再，再而三地加印在弟兄姊妹們的心中，燭燃起他們憐憫的心。宣道的負擔必須藉講台來傳遞，這需長時間靠神話語的教導，和在生活中操練才會生根！

用講台推動宣道時，不但要傳遞宣道的負擔，其次要宣講宣道的信息。

二、用講台宣講信息

第35節：「耶穌走遍各城各鄉，在會堂裏教訓人，宣講天國的福音，又醫治各樣的病症。」講台的信息不但要宣講天國的福音，也要講如何學主耶穌的方式去宣道。

今日教會的講台需要歸回聖經！不是單單引用聖經，而是講解聖經。所謂講「道」就是講「神的話」！站講台的人有責任學習主耶穌用神的話教訓，宣講天國的福音；並且藉基督的權柄為會眾帶來身心及全人的醫治。讓我們從兩方面來看教會該如何利用講台傳講宣道的信息：

第一，用講台裝備信徒——廣傳天國的福音。信徒必須受過裝備才能在宣道的路上走的對，並且走的遠。第35節有一個名詞「天國的福音」，它是主事奉信息的中心，主耶穌所有的教訓與作為都是為此而作的。教會的講台不僅要傳「天國的福音」帶領會眾接受，

教導他們認識，而且有責任裝備他們有效地成為「天國福音」的傳遞者。

第35節還有一個動詞「走遍」，這代表天國的福音需要廣傳到地極。聖經告訴我們神「不願有一人沉淪，乃願人人都悔改」，主尚未再來不是耽延，乃是要等到福音傳到地極。另一方面「走遍」也表示宣道工作需要人親身去經歷，當把握住每一個機會，地點去傳天國的福音。

第二，用講台裝備信徒——學習耶穌事奉的方式。馬太福音第九章35節與四章23節幾乎是重覆的，後者帶出登山寶訓，前者則引出了宣道、寶訓。事實上兩者的作用都是括弧句，後者包涵了第五到九章的材料，有關基督的話及工作；前者包涵了第十到十二章的材料，有關基督的宣道與位格。馬太用這兩句話給主耶穌的事奉作一個總結（註二）。他用三個分詞形容耶穌「走遍」各城各鄉所使用的宣道方式：教訓、宣講與醫治。

今日教會推動宣道仍然應該照主耶穌事奉的方式去作全人的栽培，訓練工作。這種事奉是必須藉講台去推動、去維持的，否則教會的宣道事工會沒有根基，沒有內涵，那麼與社會福利工作就沒有分別了。

宣道事工需要用講台去傳遞宣道的負擔，用講台去宣講宣道的信息，最後它還要用講台去推動宣道的禱告。

三、用講台推動禱告

馬太福音九章37-38節：「於是對門徒說：『要收的莊稼多，作工的人少。所以，你們當求莊稼的主，打發工人出去

收他的莊稼。』」主耶穌用這兩節向門徒們講出宣道的來源與需要，以及得到供應的惟一方法。今日的教會也需要從講台上領受到同樣有關宣道的真理。

第一，用講台指出宣道的來源及需要。首先，甚麼是宣道的來源？主耶穌在馬太福音九章38節給了答案，我們可以從神與人兩個角度去看。從神的角度，宣道的來源是神。第38節，主將神比作「莊稼的主」，宣道的事工完全出自於神，是祂自己打發工人去收祂自己的莊稼。對主耶穌來說，父神是「差我來者」（約四34：524），是一位宣道的神，祂是宣道的來源。這個觀念非常的重要！如果教會沒有好好從講台去推動宣道，這個觀念就不易被建立。教會很自然的會自己作起莊稼的主來，為自己收莊稼，造成工場上的混亂：出現搶工場，爭地盤，甚至用錢買工人的現象，這不正是今天宣道工場上所面臨的問題嗎？

從人的角度，宣道的來源是禱告會，這從使徒行傳就可以看出來。當禱告會開展後，神的話就逐漸達到每個角落，那有神的話，那裏就有教會的聚集，神的國度也就擴展到那裏。例如，馬可樓上的禱告會（徒一14），彼得與約翰被釋放後的禱告會（徒四24-31）；以及安提阿教會差派巴拿巴與保羅之禱告聚集（徒十三1-3）都成為宣道的源頭。難怪加爾文說：「禱告就是我們獲得基督恩典的惟一途徑」，「禱告是我們信心得到操練的主要方式。」（註三）

其次，甚麼是宣道的需



GCB

主
題
文
章



要？宣道的需要有二方面：工人的需要與門徒的禱告。主耶穌在九章 37 節給了一個不成比例的對比——莊稼多，作工的人少——工人的需要！另一方面從現實的教會情況來看，也有一個不成比例的對比——工作多，禱告的人少——禱告的需要！！有禱告的地方，一定有宣道。布魯兒這位宣教士，也是神學家，他這樣說：「信心是禱告之母，禱告又是宣道之母」。他還說：「馬太將禱告神學放在他福音書的第八、九章，然後第十章才談宣教神學，這先後的不同是有道理的」（註二）。因此信徒有責任為宣道獻上禱告。

另外，談到**工人**，這是主對宣教士，傳福音者及門徒訓練者的稱呼。主沒有提到任何頭銜，諸如，牧師、長老、執事…或教會領袖、專家，甚至那種特別火熱的人；祂只是用「工人」來稱呼一批能為基督作工的人，這實在是最適當的稱呼。

所以**宣道的第二因素是人需要基督工人來作小牧人**。教會參與宣道事工，必須用講台來推動，特別是推動宣道的禱告。因為宣道的來源是神，宣道推動的方式是藉禱告會；宣道的需要是工人，這要靠門徒的禱告。這些重要的觀念必須藉講台指出來。

第二，用講台帶領會眾求神的供應。主在馬太九章 38 節告訴門徒宣道的供應在乎神，「當求莊稼的主」。「當求」是一個命令語氣，表明出禱告是人的責任。主說，惟一宣道的事實是活神，宣道是全權之神的工作，所以當向祂求。主也告訴我們惟一能得到

宣道供應的方法，就是求，因神是宣教的來源！

向神求甚麼呢？至少兩方面：求神打發工人與求神分配資源；前者為了收莊稼，後者為了得到收莊稼所需的器具。但是兩者相比起來，求工人遠比求資源要緊的多。那麼您會問，求甚麼樣的工人呢？我有資格作工人嗎？

主用一個比喻指出一項事實，實際上宣道大部份的工作都是神自己已經作了，我們只是去收一個尾巴而已。這就好像建造房屋一樣，房子已蓋得差不多了，是主自己造的，只需內部油漆一下即可成交。主不是召有特別技巧的工人如建築師，和木匠去作撐大樑的工作；祂只是召一群肯單純順服祂的人去收一個已熟的禾場。

如何求呢？主從來沒有要我們去招募工人，因為祂沒有用「尋找」或「徵募」這些字眼；而是要我們藉禱告，求祂打發工人！甚麼是我們與主所預定打發之工人間最短的距離呢？不是直接的路線——去勸他、激勵他；而是透過神，那是一條較長而且會反射的路線。我們求這位聽禱告的神去作感動的工作。但是求的人心裏也要有準備，這條反射路線有時也會照原路回射到祈禱的人身上。您準備好了嗎？你願順服主求祂差收莊稼的工人，同時也願接受任何可能的後果嗎？

我們的責任是用講台去推動對宣道的禱告，每個人都當盡上責任去求。求神「打發」工人，因為人已經在那裏了，只需神將火把放在這些人的底下燃燒，將他們從舒適圈中帶出來，進入有需要的工場。

神要求所有信祂的人都肩負起宣道的責任。主耶穌要求教會用聖經的宣道原則去宣道。願教會用講台作為推動宣道的主要動力。願我們歸回聖經，用講台傳遞主耶穌憐憫的心為宣道的負擔，用講台宣講宣道的信息，並用講台推動宣道的禱告，求神打發工人去收祂的莊稼。讓我們效法基督，用講台推動神國的宣道，這是有效的，是合乎聖經的，而且是實踐大使命的正確方法。

註一：Moody Monthly, May 1989, Chicago, IL

註二：Frederick D. Bruner, *The Christbook, Matthew 1-12*, Word Books, Waco, TX, 1987。

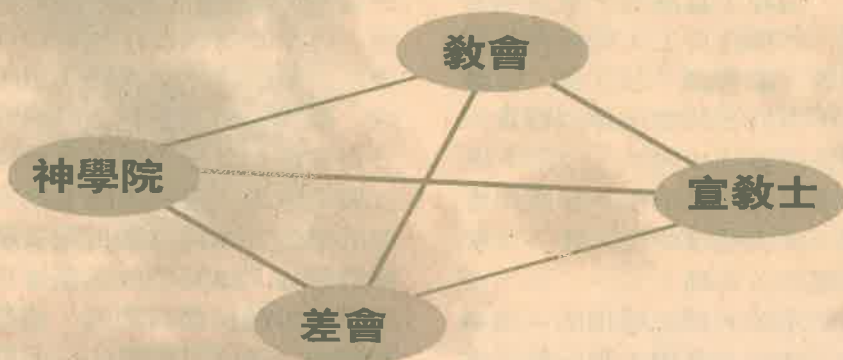
註三：John Calvin, *Institutes of the Christian Religion*, ed. John T. McNeil, The Westminster Press, Phila., PA 1960。

（作者為更新傳道會北美總會總幹事。）



華人差傳的新呼籲

鄭 果



我們都承認華人教會，對差傳起步遲，進度也慢。不但不敢與西方教會作比較，也不敢與南韓教會作對比。因此，筆者有兩個夢想，也是兩點新的呼籲。

一、由鐵三角擴大到鐵四角

我們詳細研讀大使命的經文，特別是馬太福音第廿八章19至20節，可以知道完成大使命與四個單位都有關係，這四個單位就是教會、神學院、差會及宣教士。以往的鐵三角是指教會、差會和宣教士，鐵一般結聯在一起，才能把宣教事工辦得好；今日我們從聖經的指示及實際的經驗，看見神學院也應該加進來，成為鐵四角，始能把宣教事工辦得好，又辦得快。

1. 教會：

教會是產生宣教士的大本營，教會的牧者和長執們，應鼓勵會眾答應神的呼召，多與獻身者交通，並安排他們去神學院進修，又安排他們回教會實習。等到他們畢業後，介紹他們參加差會，最後和差會舉行差派禮，用禱告和金錢支持他們上工場。

2. 神學院：

當我們在各地推動差傳的時候，會發現有的牧師不懂得

作差傳，有的牧師不敢作差傳，牧師是教會關鍵的人員，若牧師不動，長執及會眾就無法動了，就是動了也是事倍功半。牧師是神學院造就出來，是否牧師未受過差傳教育的緣故？在此向各神學院呼籲，除了設差傳系，專給攻讀宣教者受造就外，神學院應有差傳必修的課程，如同教會歷史、釋經學等，是人人必修的科目。若是這樣做，畢業的同學，個個都認識差傳，在教會敢於推動差傳了。神學院設差傳必修科，可能不容易聘到差傳科教授。可商請差會幫助，差會同工也理當幫助這件事。

3. 差會：

差會接納宣教士前，應與宣教士的母會取得密切的聯繫，也應與宣教士就讀的神學院瞭解宣教士的學識和品德。接納後當然是安排宣教士的工場，也關懷他們的需要，最要緊是讓他們感受到差會好像他們的母親。同時，差會應作宣教士與母會的橋樑，轉達雙方面的信息，使差會、教會及宣教士，三方面緊密的結聯。

4. 宣教士：

宣教士勿忘記神學院的恩情，與母會及其他資助的教會應常溝通，對差會應有順服的心態，作個神愛、人愛、又忠心、又良善的宣教士。

二、廣大胸懷切實合作 互相支持

所有聖工最難作的是差傳，極其需要彼此關懷，互相代禱，相互支持。切勿彼此冷漠，互相批評，致宣教力量相互抵消。

因為差傳工作，是遵行大使命，無論在任何崗位事奉，都是神國的同工，都是互為肢體，所以鐵四角的同工，應廣大為懷，切實合作，共同完成大使命。若以往單位或個人間，有何不愉快的事，都請既往不究，忘記背後，努力面前，實行合作。有些工場，有些事工，有些大聚會，可以聯合舉辦，事先坐下來商討如何進行。

華人在本質上有個困難：就是喜歡開「小公司」，不習慣開「大公司」。我們必須克服這個困難。筆者有個夢想：就是試進行合併，許多小差會，合併成幾個大差會；許多福音機構，合併成幾個大福音機構；幾個華人神學院，合為一個地區一個神學院；那是多麼美好。多麼有見證、多麼有功效啦！

人都知道合併不是容易的事，除非沒有自我只有基督，除非不計自己的榮辱，只求主得著榮耀，否則是不會成功的。但筆者建議先從合作開始：各差會合作，各神學院合作，各教會合作，差會鐵四角又彼此合作，相信有一日有些單位要進行合併就沒有難處了。

筆者因從事差傳，有看見、有感動，故大膽向華人同工同道提出前面兩點呼籲，敬請閱讀、代禱又商討，並貢獻寶貴的意見，看看這兩點是否可行？

（作者為資深差傳事工領袖，現已退休，專心差傳寫作。）

差傳七到

陳惠文

在華人教會推動差傳不遺餘力的前輩鄭果牧師曾說過：「華人教會的差傳事奉起步遲，進度也慢。」誠然。若以1919年由剛成立的中華國內佈道會，差派三男三女赴雲南勘察在當地開展工作的可能性，或以1921年由宣道會差派朱醒魂牧師赴越南工作計算，華人教會開始差傳的工作只有短短八十年的歷史。加以在最初的二、三十年中，中國經歷持續的內戰與中日戰爭，百姓顛沛流離，教會也遭受非基督教運動凌厲的鞭撻，使剛開始的邊陲佈道和海外差傳工作陷入停頓。直到廿世紀六十年代，散居在海外的華人教會才慢慢重拾差傳的異象。

雖然今日一般華人教會對「差傳」一詞不再陌生，但真正參與差傳事奉的教會不及十分之一，弟兄姊妹對差傳的認識也很有限。一些參與差傳事奉的教會沾沾自喜，以為勝人一籌；殊不知差傳是教會的呼吸，是弟兄姊妹對神救恩感謝的正常表現。正如保羅說：「我傳福音原沒有可誇的，因為我是不得已的。若不傳福音，我便有禍了。我若甘心作這

事，就有賞賜；若不甘心，責任卻已經託付我了。」（林前九16,17）

筆者深盼廿一世紀的華人教會能迎頭趕上，加倍努力，盡心盡力負起差傳的使命，以彌補過去對神的虧欠。本文所提的差傳「七到」——靈到、心到、眼到、耳到、腳到、口到、手到，盼有助弟兄姊妹瞭解差傳的意義和實踐方法。

一、靈到

我們必須與神有密切的靈交，才能明白祂的心意。差傳事奉更是如此。與神同行的人，才能體會神的心和祂那永不改變的愛。

1. 與神靈交使我們明白愛的究竟

從創世開始，我們就看見神的愛：始祖犯罪後，神就預言祂的救贖；以色列人一再犯罪，但神的慈愛永不離開他們；到神預定的時候，祂竟差祂的獨生子為世人的罪作了挽回祭。這種愛超乎我們的頭腦所可以想像的：「為義人死是少有的，為仁人死，或者有敢作的。惟有基督在我們還作罪

人的時候為我們死，神的愛就在此向我們顯明了。」（羅五7,8）所以不是我們愛祂，而是祂愛我們（約壹四10）。

求神幫助我們一日比一日更認識祂、更親近祂，更受祂的感染。正如施洗約翰說：「祂必興旺，我必衰微。」（約三30）。越受耶穌生命的感染，就越明白祂的愛，越願意分享祂的愛——為罪人死的愛。

2. 愛神是愛人的基礎

當文士問耶穌誠命中那一條最要緊時，耶穌回答說：

「第一要緊的，就是說：以色列阿，你要聽。主我們神是獨一的主。你要盡心、盡性、盡意、盡力愛主你的神。其次就是說要愛人如己。再沒有比這兩條誠命更大的了。」（可十二29-31）

這兩條誠命所強調的是「愛神」和「愛人」。我們首先要愛神，與神親近，才知道怎樣愛人。因為「我們愛，是因祂先愛我們。」（約壹四19）而且「凡愛生他之神的，也必愛從神生的。」（約壹五1）愛人的最高表現，就是關心他們的靈魂，將神的救恩傳給他們，叫他們藉著基督與神和好。換言之，從遵守主耶穌的大誠命就使我們自然而然的進入祂的大使命。

3. 靈交禱告是差傳的動力

差傳是屬靈的爭戰，是與屬靈氣的惡魔爭戰，唯有神才可以將人的心意奪回，所以禱告是差傳的動力。

耶穌教導門徒們禱告說：「願人都尊你的名為聖，願你的國降臨，願你的旨意行在地



GCB

主
題
文
章



上。」(太六9,10)這就是差傳的目標：普天下的人都要尊主的名為聖，萬國、萬民要明白並遵行祂的道。為達到這個目標，我們必須親近神，向神祈求。因為神應許我們「你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。」(太七7)

- (1) 為各民族祈求，求神開傳道之門。(啟三7)
- (2) 為收莊稼的工人祈求，求神給他們口才、膽量，清楚講明福音的奧秘。(弗六19)
- (3) 求神差派更多工人去收祂的莊稼。(太九38)
- (4) 為我們自己祈求，求神賜我們彼此相愛的心，因此世人認出我們是主的門徒。(約十三35)

願聖靈教導我們如何為主
的差傳大業禱告。

4. 與主同行（撇下一切跟隨主）

先知彌迦的話對廿一世紀的基督徒尤為寶貴：「世人哪，耶和華已指示你何為善，祂向你所要的是甚麼呢？只要你行公義，好憐憫，存謙卑的心，與你的神同行。」(彌六8)

保羅蒙恩後，整個人生有了360度的改變，他與神同行，放下了以往所追求的，不僅甘心成為神的僕役，也成為眾人的僕人。所以他說：「只是我先前以為與我有益的，我現在因基督耶穌都當作有損的。不但如此，我也把萬事當作有損的，因我以認識我主基督耶穌為至寶。我為祂已經丟棄萬事，看作糞土，為要得著基督。」(腓三7,8)

神對我們的要求是先求祂

的國和祂的義(太六33)，而且祂應許我們凡為福音的緣故撇下一切的，必得祂的賞賜。

求神幫助我們，當呼召臨到我們時，願意放下一切，天天背起十字架來跟從祂。願我們能以「我已經與基督同釘十字架，現在活著的不再是我，乃是基督在我裡面活著。」(加二20)為努力的目標。

二、心到

我們既為神的兒女，難道不要遵行祂的命令？不體會祂愛世人的心意？因為唯有我們這些蒙恩的人，才能將祂救贖的福音傳給萬民。

「惟有你們是被揀選的族類，是有君尊的祭司，是聖潔的國度，是屬神的子民，要叫你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德。」(彼前二9)

1. 明白普世差傳的命令

神的命令是要我們到世界各民各族去傳福音、作見證、領人歸主。

「所以你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。」(太廿八19)

「你們往普天下去，傳福音給萬民聽。」(可十六15)

「…人要奉祂的名傳悔改赦罪的道，從耶路撒冷開始直到萬邦。」(路廿四47)

「…並要在耶路撒冷、猶太全地和撒瑪利亞直到地極，作我的見證。」(徒一8)

2. 以基督的心為心

基督到世上來的目的是要完成神的救贖計劃。祂的救贖大功是超越時空、超越種族，是關乎萬民的。耶穌降生時，天使向牧

羊人報佳音時已清楚說明：「我報給你們大喜的信息，是關乎萬民的。因今天在大衛的城裏，為你們生了救主，就是主基督。」(路二10,11)

神對世人的愛，真是超乎我們所想、所求。「神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們，叫一切信祂的，不至滅亡，反得永生。因為神差祂的兒子降世，不是要定世人的罪，乃是要叫世人因祂得救。」(約三16,17)

耶穌很清楚表示祂是好牧人，好牧人為羊捨命(約十11)；而且要將在羊圈以外的羊，引領回來。「我另外有羊，不是這圈的，我必須領他們來，他們也要聽我的聲音，並且要合成一群，歸一個牧人了。」(約十16)

願神幫助我們與基督同工，將在主羊圈以外的羊領回來歸主，順服我們大牧人的帶領。

3. 有悲天憫人的心

在四福音裡，我們時常讀到耶穌動了慈心醫治病人，為被鬼附的趕出污鬼。聖經更說，耶穌見到群眾，困苦流離，如同羊沒有牧人，就憐憫他們屬靈的需要。

另一方面，我們也看見耶穌對眾人肉體需要的憐憫：

「耶穌叫門徒來說：我憐憫這眾人，因為他們同我在這已經三天，也沒有喫的了。我不願意叫他們餓著回去，恐怕在路上困乏。」(太十五32)

然而，門徒們沒有這種憐憫的心，他們回答耶穌說：「那裏有這麼多的餅，叫這許多人喫飽呢？」(太十五33)

求神幫助我們學習基督慈

憐的心，看到芸芸眾生，沒有方向、沒有目標、也沒有盼望。

4. 常存福音欠債感

保羅有很強的福音欠債感。他說：「無論是希利尼人、化外人、聰明人、愚拙人，我都欠他們的債。所以情願盡我的力量，將福音也傳給你們在羅馬的人。」（羅一 14, 15）

他不僅對所有人都有福音欠債感，更有要向他們「還債」感；所以他們說要盡他的力量將福音傳給他們。

求神幫助我們首先要有欠債感，更要有「還債」的行動，否則神會向我們「追債」。

三、眼到

一般信徒非常「近視」只看到本教會的需要，而沒有看到普世的需要。求神幫助我們舉目觀看，看到全世界福音的需要，莊稼已經發白了，主再來的日子近了。願意趕快將福音遍傳。

1. 看到主再來的日子近了

相信大家都會同意，現在距離末世的日子越來越近，聖經所預言末世的徵兆，一一應驗。雖然我們不知道甚麼日子、甚麼時辰主再來，但我們必須儆醒、預備，更重要的是要將福音傳遍天下。

「這天國的福音要傳遍天下，對萬民作見證，然後末期才來到。」（太廿四 14）

2. 看到羊沒有牧人

耶穌在三年傳道的時間裡，走遍各城各鄉，無論在猶太會堂、在別人家裡、在曠

野、在路旁、在山上、在海邊，都盡量把握機會教訓眾人，傳天國的福音。

「耶穌出來，見許多的人，就憐憫他們，因為他們如同羊沒有牧人一般；於是開口教訓他們許多道理。」（可六 34）

今日全世界仍有三分之二的人未相信福音，他們真是困苦流離，沒有大牧人的引領。求神讓我們看見本城、本國和外邦的需要，不要「視而不見」，更不要「無動於衷」。

3. 看到莊稼熟了

很多時候，我們以為神的時間未到，工作會徒勞無功，因此暫緩進行。其實，神的時間有時與我們想像中的時間不同。正如耶穌在敘加城外與撒瑪利亞婦人談道，帶領她和該城多人信主。門徒們意想不到有這樣的結果，所以耶穌教訓他們說：「你們豈不是說『到收割的時候，還有四個月』嗎？我告訴你們，舉目向田觀看，莊稼已經熟了，可以收割了。」（約四 35）

求神幫助我們不要讓莊稼已熟透，甚至爛了，仍未有人去收割。

4. 看到馬其頓異象

保羅原打算往亞細亞傳道，但遭聖靈的禁止；當他看到馬其頓異象時，隨即要往馬其頓去。（徒十六 6-10）

有時我們會顧戀熟悉的地方，願意一次、二次、多次的去同一個地方去傳福音，無疑該地有福音的需要，這是無可厚非的。但有時因著這份感情，而忽略了更多福音未得之地的需要。求神幫助我們願意

回應馬其頓異象的需要。

四、耳到

今日宣教工場的需要，藉著文字的出版，宣教機構的影音資料，宣教的分享等，已很明顯的放在我們面前，我們是否「聽而不聞」呢？

1. 聽到天上的呼召

今日神是否在呼召您？您聽見神的微聲嗎？您願意回應祂的呼召踏上全時間事奉嗎？若祂呼召您參與宣教，您是否願意？今日海內外工人的缺乏已到了非常嚴重的地步。您願意加入宣教行列嗎？

2. 聽到聖靈的吩咐

大家都很熟悉安提阿教會；是聖靈吩咐他們差派他們當中的領袖出去宣教。他們隨即順服聖靈的吩咐。

「他們事奉主，禁食的時候，聖靈說：『要為我分派巴拿巴和掃羅，去作我召他們所作的工。』於是禁食禱告，按手在他們頭上，就打發他們去了。」（徒十三 2-3）

相信若這個情況發生在今日的華人教會，弟兄姊妹一定和神討價還價，為甚麼要把我們中間的領袖差出去？可否等到我們教會事工上了軌到後才徵調他出去？可以差派其他人嗎？這種拖延的藉口，其實是銷滅聖靈的感動、不順服神的帶領，是個不折不扣的「罪」，求神幫助我們悔改！

3. 聽到工場的需要

初期教會在司提反殉道後，受到很大的逼迫，門徒被逼四散。他們一邊逃亡，一邊傳福音，將福音帶到了腓尼



GCB

主
題
文
章



GCB

主
題
文
章

基、居比路和安提阿，帶領了不少人信主。當耶路撒冷的使徒們聽見他們的情況，就差派巴拿巴去探望他們。巴拿巴並留在安提阿有一年之久，幫助他們。（詳見徒十一19-26）今日我們聽到很多福音工場也有這樣的需要，教會的長執們是否願意拿出一、兩年的時間去培訓新信徒，扶立新教會。

4. 聽到宣教士的需要

宣教士在工場艱苦作戰，有時不免感到孤單，甚至身體軟弱，以致有額外的經濟需要，很渴望後方的弟兄姊妹加以援手。我們是否立時回應他們的呼求呢？抑或以政策為理由不予理會呢？

保羅在腓立比書中稱讚腓立比的教會差派以巴弗提去幫助他。他說：「腓立比人哪，你們也知道我初傳福音，離了馬其頓的時候，論到授受的事，除了你們以外，並沒有別的教會供給我。」（腓四15）

後方與前方必須互相信任，才能同心合意興旺福音。

五、腳到

以賽亞先知說：「那報佳音，傳平安，報好信，傳救恩的，對錫安說：『你的神作王了，這人的腳登山何等佳美。』」（賽五十二7）誠然，宣教士的腳蹤是佳美的，是神所喜悅的。

1. 差傳是要「出去」

在舊約中，神的子民沒有努力將神的恩典傳給非以色列人，只是吸引一些外邦人來信服主，如妓女喇合，路得等。就是神呼召約拿到尼尼微去向尼尼微人傳悔改之道時，約拿也逃避。可見舊約的以色列人

沒有「去」的觀念，只有「來」的觀念。

但在新約裡，神很明顯地要我們「出去」。主耶穌的大使命，都用「去」、「往普天下去」等字眼，要我們到世人中間，將祂的福音傳揚。耶穌自己也走遍各城各鄉，甚至到撒瑪利亞人中間傳天國的福音。

2. 不論是大都會或窮鄉僻壤，不論是本地或外地都需要福音

以往一直以為只有第三世界國家是福音最需要的地方，不錯，貧窮的國家大部份都是受邪靈壓制的地方，是未聞福音人口最多的地方，但西方國家又何嘗不需要福音呢？尤其是世界級的大都會有來自不同國家的種族，對福音也同樣需要。在全球化(globalization)的影響下，山區蠻荒和城市宣教同樣是今日重要的課題。

3. 無懼客觀環境的優劣都要勇往直前

保羅在彼西底的安提阿、以哥念、和呂高尼的路司得、特庇等地的見證，值得我們仿效。（詳見徒十三、十四章）雖然彼西底安提阿人將他們趕出境外，路司得人用石頭打保羅，甚至以為他死了，拖到城外去。保羅在特庇傳福音後，仍回到路司得、以哥念和安提阿去。「堅固門徒的心，勸他們恆守所信的道。」又說：「我們進入神的國，必須經歷許多艱難。」（徒十四22）保羅最後一次往耶路撒冷去是明知有危險，但他說：「我為主耶穌的名，不但被人捆綁，就是死在耶路撒冷，也是願意的。」（徒廿一13）

4. 為主奔跑要有目標和定向

保羅一生忘我的傳福音，因為他知道他要爭取那「不能壞的冠冕」。雖然他「當跑的路他已經跑盡了」，但他是有計劃地安排他的宣教旅程，每到一處都是盡力傳福音，領人歸主，培訓信徒和領袖。所以他說：「我奔跑，不像無定向的。我鬥拳，不像打空氣的。」（林前九26）

求神幫助我們好好計劃我們的差傳事工，腳踏之處結出美好的果子。

六、口到

羅馬書提醒我們傳福音的重要性。保羅說：「凡求告主名的就必得救。然而人未曾信他，怎能求他呢？未曾聽見他，怎能信他呢？沒有傳道的，怎能聽見呢？」（羅十13, 14）

自古至今，口傳都是最直接、最有效的方法。

1. 無論得時不得時

沒有聽到福音，就不能信主，可見傳福音的重要，特別是口傳更是重要。因為口傳可以很清楚講解，不必受媒介影響和限制。保羅在離世前囑咐提摩太說：「務要傳道；無論得時不得時，總要專心，並用百般的忍耐，各樣的教訓，責備人，警戒人，勸勉人。因為時候要到，人必厭煩純正的道理，耳朵發癢，就隨從自己的情慾，增添好些師傅，並且掩耳不聽真道，偏向荒渺的言語。」（提後四2）

求神幫助我們每次有機會傳福音，要抱著「可能只有這一次機會」的心態，清楚傳講福音。



2. 不用高言大智，不用智慧委婉的言語

傳福音不在乎我們的口才、學問，因為「福音是神的大能，要救一切相信祂的人。」（羅一15）。保羅是大有學問的人，但他知道人信神不是在乎傳福音者的智慧言語，而是神的大能。因此他對哥林多的教會說：「弟兄們，從前我到你們那裏去，並沒有用高言大智對你們宣傳神的奧秘。因為我曾定了主意，在你們中間不知道別的，只知道耶穌基督，並祂釘十字架。我在你們那裏，又軟弱，又懼怕，又甚戰兢。我說的話，講的道，不是用智慧委婉的言語，乃是用聖靈和大能的明證；叫你們的信，不在乎人的智慧，只在乎神的大能。」（林前二1-5）

3. 開口感謝讚美

傳福音最簡單的方法就是見證神在我們身上的作為，為祂一切恩典感謝讚美。這是理所當然的，當耶穌榮耀進入耶路撒冷，眾人把衣服鋪在路上，並揮動棕樹枝，高興歡呼「和散那歸於大衛的子孫，奉主名來的，是應當稱頌的，高高在上和散那。」（太廿一9）門徒也高興快樂，但有幾個法利賽人對耶穌說：『夫子，責備你的門徒吧！』耶穌說：『我告訴你們，若是他們閉口不說，這些石頭必要呼叫起來。』（路十九39-40）可見，「我們所看見所聽見的，不能不說。」（徒四20）

4. 神必賜合宜的信息

我們不必擔心要怎樣傳福音，因為到那個時候，神必賜我們當說的話（太十19）。彼

得、約翰原是沒有甚麼學問，也沒有膽量，但在五旬節後，他們判若兩人，竟敢在官府和大祭司面前傳講福音（徒四5-29）。

七、手到

雅各書說：「你們要行道，不要單單聽道，自己欺哄自己。」（雅一22）是一針見血的指出我們的弊病。求神幫助我們將神的道，付諸實行，更要有彰顯信心的行為，使世人知道我們是主耶穌的門徒。

1. 行公義

我們既是基督的使者，就應該在社會中彰顯基督的公義和憐憫。我們不要再作沉默的先知，要揚善抑惡，要按聖經的教訓指出今日社會的罪；因為「凡不義的事都是罪。」（約壹五17）。求神幫助我們秉公行義，並勸戒眾人脫離魔鬼的網羅。

2. 活出信仰、彰顯基督

今日到創啟地區服事的弟兄姊妹，是用他們的生命和生活見證主的愛，活出基督的信仰，求神幫助、使用他們。不論是扶貧、醫療、教育或任何工商建設都使主的名得著榮耀。因為「我們沒有一個人為自己活，也沒有一個人為自己死。」（羅十四7）求神幫助我們「…在神面前，無論在得救的人身上，或滅亡的人身上，都有基督馨香之氣。」（林後二15）

3. 熱心聖工，作眾人榜樣

各人應按所得的恩賜，專心且甘心事奉。不僅用口服事，更要用手服事。「殷勤不

可懶惰，要心裏火熱、常常服事主。」（羅十二11）保羅責備那些不作工，專管閒事的人說：「在你們中間有人不按規矩而行，甚麼工都不作，反倒專管閒事。我們靠主耶穌基督，吩咐勸戒這樣的，要安靜作工，喫自己的飯。」（帖後三11,12）

求神幫助我們，尤其是宣教工場上，「在言語、行為、愛心、信心、清潔上」都作眾人的榜樣。

4. 幫補聖徒缺乏

當保羅有缺乏時，腓立比的教會一次、二次供應保羅的需要，又當耶路撒冷有大饑荒時，安提阿的教會也捐錢供給住在猶太的弟兄姊妹的需要（徒十一27-30）保羅也教導羅馬的教會在「聖徒缺乏時要幫補」。

今日有很多地區的教會很需要資源，求神幫助較豐富的教會願意幫補貧窮的教會。

結語

差傳事奉不是可有可無，也不是「學而優則仕」的附加品，而是對基督大使命的正常回應，是每間教會和每位信徒都可參與，而且是應當參與的。

（作者為大使命中心副會長。）



強化教會差傳預算

陳道明



主題文章

奉獻是信徒對神救恩的回饋，是發自內心的感恩，是自然的表現。新、舊約聖經對奉獻有很詳細的教導，也有很多美好的範例，值得我們學習。這方面因不屬本文範圍，不作贅述。

今日信徒在教會的奉獻，大致可分為經常費奉獻、感恩奉獻、慈善奉獻和差傳奉獻。感恩奉獻和慈善奉獻通常都會納入教會的經常賬項中，唯有差傳奉獻是另立賬項。

一、經常預算和差傳預算

每一間教會都設有經常預算，也就是本教會的預算。通常是按照該年度的事工計劃所編定的預算，包括教會的行政、人事開支，本地及教會內一切事工費用。經常預算每年都按事工的進展而增修。

差傳預算是專為教會參與外地福音事工需要而編列的預算，也就是說為神整個國度事工的預算。是根據異象和拓展目標，憑信心所訂定的預算。一般而言，每年都會增加事工、增加宣教士，因此差傳預算也隨著增加。

二、為甚麼要設立獨立的差傳預算？

因差傳事工是本地以外的事工，所以分開處理較方便。

但是，若教會很小，而且剛開步差傳，可以先由經常費中撥出若干百分比作差傳的費用，而且每年遞增，可以由10%開始，進至20%、30%…。可是當教會成長後，差傳事工必增加，差傳經費也相應增加，甚至可能有一天差傳預算超越教會經常費預算。這樣，若有獨立的預算，會比較方便，不會發生不必要的麻煩。另一方面，制定獨立的差傳預算，讓信徒有明確的奉獻目標，對他們更具挑戰性。第三方面，也可以讓一班在差傳上有負擔的弟兄姊妹參與理財的服事。

三、如何教導弟兄姊妹重視差傳奉獻？

一些教會不積極作差傳，是怕經費外流，其實剛好相反。弟兄姊妹若看到外面的需要，就自然會為差傳奉獻，同時也會為教會經常費奉獻。我們必須教導弟兄姊妹差傳的重要，以下謹提出五個步驟，供大家參攷：

1. 真理的教導

保羅很清楚地教導我們說：「施比受更為有福」

- (1) 我們是白白得恩，也應該白白的分享出去。
- (2) 要成為別人祝福的人，最好是參與福音事工。
- (3) 差傳是救靈魂的工作。牧者

必須清楚傳遞信徒救靈的責任，為主救靈魂的重要性。

- (4) 要為主擺上。馬可福音第五章格拉森人的故事，讓我們看到耶穌不惜用二千頭豬來拯救一個人。
- (5) 我們對錢財應有受託觀。若不是神賦予機會，我們就賺不了錢，所以要做忠心良善的管家。
- (6) 差傳奉獻是最有意義的投資，是積攢財寶在天的最佳方法。
- (7) 讓弟兄姊妹看見莊稼多且熟透，急需大量的財力來支援普世差傳。

2. 牧者的榜樣

教會若要推動差傳，牧者首先要有差傳的負擔；牧者若要推動弟兄姊妹為差傳奉獻，他必須以身作則，自己先為差傳奉獻。有負擔且作群羊的榜樣，是最有效的鼓勵方法。

另一方面，牧者要切切為每一位信徒代禱，讓神的靈來感動、幫助他們順服聖靈的帶領，回應神的感動。

3. 聽見呼聲

教會必須清楚地將各地的需要向弟兄姊妹報告，在可能範圍內盡量邀請宣教士回來報告。如果牧者能去實地觀察工場的情況，回來後可更詳細向



GCB

主
題
文
章

弟兄姊妹報告，效果一定會更好。

4. 看見需要

我們可以借助影音材料，例如幻燈片、投影片、錄像帶等，將事工的需要放在弟兄姊妹面前，真實而逼真的鏡頭更能打動人心，開廣弟兄姊妹的負擔。教會應多組織短宣隊，帶領弟兄姊妹實地清楚看見工場的需要。不論他們只是體驗，還是真正服事，短宣的經驗對參加者有很大的幫助；增加他們對差傳的負擔，幫助他們瞭解工場的需要。

5. 從負擔引發行動

弟兄姊妹既然對差傳有負擔，一定會有所行動，自然就會對差傳事工奉獻。

四、如何釐訂教會的差傳預算？

我個人認為教會的差傳預算必須根據大使命的教訓而分配，也就是說要按地域的遠近，一步一步向外推廣：從耶路撒冷（本地）、猶太全地（本國）、撒瑪利亞（鄰邦），直到地極（全世界）。同時也要考慮同文化、近文化和異文化等不同層面的工作。

我們教會的差傳預算就是按照以上的原則編列，百分比如下：

本地福音事工	10%
本國福音事工	20%
鄰國福音事工	20%
地極	50%

第二個考慮的因素是按工場的急、需、效來決定。急就是緊急，需就是需要，效就是果效。緊急的地方是我們最必須關注的，否則福音的門一旦

關了，我們就不能再去做了。有需要的地方，卻未必是緊急的地方。我們也應注意工作的果效，有果效就不會浪費資源。

我認為教會不應總是「原地踏步」，或在硬土上撒種，我們必須在人心已預備好的地方。耶穌在世時傳道三年，他花在加利利一帶的時間達90%。為甚麼祂很少到其他地方去？是不是加利利人的心已預備好了，所以耶穌將祂大部份的時間放在加利利一帶。這是值得我們思想的。

我們應該學習不要錦上添花，而是雪中送炭。今日中國農村的福音工作是最急和最需的。求神幫助我們，不要像在1965年時，當印尼要求該國國民都要選擇一個宗教，基督教沒有把握機會，將福音傳遍印尼。今日印尼是全世界回教徒最多的國家，真是可惜。我們錯失了機會。

五、差傳奉獻的類別

我們必須讓弟兄姊妹看見神救贖我們的目的是為祂而活，為祂的國度、榮耀、使命而活。我們的恩賜、才幹、金錢和家庭都要投入這個目標。

差傳奉獻不是十一奉獻，是十一以外的奉獻，是隨著聖靈感動而作的奉獻，金額也是順服聖靈帶領而訂定。謹願與各位分享山景城中國基督教會的差傳奉獻方式，給大家參攷：

1. 一次奉獻——不少弟兄姊妹參與一次奉獻，尤其是年長退休的弟兄姊妹，他們沒有薪水，所以一次奉獻對他們較合適。
2. 每月固定奉獻——是按自

己經濟能力，知道每月能按時擺上。

3. 信心認獻——是超出自己的經濟能力，完全不知道錢在哪裡，但心中受感認獻，憑著信心仰望神的預備，也盡力靠神去尋找。在當年中，甚麼時候神預備就擺上。
4. 特別奉獻——我們稱為專款，每年在神帶領之下，為特別事工有五萬元的專款，如為第三世界事工購樓，建堂，增添印刷設備等之用。

一次奉獻和固定奉獻是用作編定每年既定差傳事工的預算，而信心認獻是用作短宣補助和一次資助事工之用。弟兄姊妹隨著聖靈的感動和帶領來參與奉獻一項、二項或三項。

感謝主，藉著鄭果牧師在92年把教會帶入差傳的階段。雖然當時教會只有八十人左右，但憑信心開始了差傳事工。這九年來奉獻不斷增加，在94-96年，教會購堂期間，也沒有中斷。今年雖然經濟不景，但奉獻仍然達到目標。中文堂大約有200-220會友，約100人（有些是夫婦）參與差傳奉獻，平均每人奉獻約一千六百美元，感謝神。

（作者為加州山景城中國基督教會主任牧師。）

「閱讀實踐」與「差傳拓展」

鄭以心



GCB

主題文章

驟眼看來，「閱讀」和「差傳」真好像是風馬牛不相及的兩回事。無論從那一個角度看，「閱讀」總容易給予我們一種屬於較為靜態的感覺，而「差傳」呢？又怎少得了一份富有動感和充滿硬朗韻味的感覺呢？因此，「閱讀」這項文質彬彬的實施又怎可能和滿有激情的差傳運動相提並論呢？特別在有關差傳拓展的課題上，不論怎樣想，恐怕也難想出兩者有任何關係的吧！

到底事實是否果真如此？為了促使讀者更留意「閱讀實踐」和「差傳拓展」彼此間應有的密切關係，筆者嘗試從「聖經模式」、「歷史樣版」及教會所要面對的「現實處境」作出討論，深願此舉能發揮拋磚引玉的功效，好叫廣大的信徒和教會可以在其他更資深牧長及同工的雋永回應帶動下，更善用閱讀的實踐來促進差傳事工得以邁向美好的拓展道路。

一、聖經模式

若要從聖經中列舉有關偉大宣教士的名字，恐怕除了主耶穌以外，非保羅莫屬了。正因為保羅確實為差傳使命的拓展作出了極重要的貢獻，以致有人在以保羅為題材著寫有關聖經人物的書本時，不禁採用了《翻天覆地一使徒》作為其著作的書題。

換言之，若我們真要在拓展差傳的課題上作出探索時，

保羅的一生事蹟正是重要的參考資料了。其間，（提後四13）更是不容被忽略的一節聖經，保羅清楚吩咐提摩太說：「我在特羅亞留於加布的那件外衣，你來的時候可以帶來，那些書也要帶來，更要緊的是那些皮卷。」。眾所周知，提摩太後書是保羅所寫的最後一本書信，他不但向其屬靈兒子提摩太作出了重要的教誨，他更直接地提到自己的生命是怎樣無悔無憾地為主所託付的使命作出了奔馳，誰知，在他人生最後的一段歷程中，他仍不忘有關閱讀的事，以致他在吩咐提摩太帶來所需的物品外，他更是囑咐提摩太務必把「書本」和「皮卷」都帶來。縱然沒有人百份百肯定保羅所指的是些甚麼樣的文字材料，但有一件事卻是非常肯定的，就是到了生命完結前的一刻，保羅仍是念念不忘有關閱讀的事，不論那些資料是否完全和解釋信仰有關的參考資料，保羅看重閱讀的事實已經是昭然若揭地擺在讀者眼前了。

作為一個曾大聲宣告不敢違背上天異象的宣教士；身為一個願意為差傳使命燃燼畢生的使徒，豈不是應當為了拓展差傳的使命奮力事奉到最後的一口氣嗎？為何保羅在僅有光陰中仍那麼堅持要進行閱讀的實踐呢？是否這不但說明了閱讀在其生命中所扮演的重要角色，同時更顯示了，宣教士在

閱讀方面作出實踐其實是直接左右了他在拓展差傳服侍上的成果呢？若閱讀不能對落實差傳使命有如斯關鍵性的影響，我們又應如何解釋保羅對提摩太所發這樣明確的吩咐呢？誠如一位具備了超過五十年牧齡的張有光牧師在其所著《無愧的工人》27-28頁的分享，他用以下的事例來勉勵所有事奉者均應重視有關裝備和閱讀的事。他指出：「美國南方浸信會的神學院院長富勒博士(Dr. Elus A Fuller)說：假如一個人知道自己還有六年的生命，而忽然蒙神呼召做傳道人。若他來問我：『我應怎樣利用這六年的時間呢？』我會告訴他：『你應該用三年時間讀神學，然後用餘下的時間傳道。』既然只有六年的生命，為何不把全部時間用來傳道呢？理由是：『工欲善其事，必先利其器。』如果你要有效的事奉，必須有足夠的訓練。」。張有光牧師所引用的事例，是否正好成為理解保羅所作的吩咐之另一種說明，指出了閱讀對有效服侍的重要性呢？

據筆者愚見，基於偉大差傳先驅者保羅這樣直截了當的吩咐，閱讀不但對傳道是件重要的事，並且更是和差傳的拓展有不容被輕忽的關係的。

二、歷史樣版

若不是先賢先聖在差傳的拓展上盡上他們的本份，恐怕



GCB

主
題
文
章

教會是不可能有今日如此廣泛的覆蓋面，因此，若要對教會的歷史和發展有更深度的瞭解，留心察驗不同時代的信徒如何切實履行差傳的使命，相信是正確和有效的進路了。

然而，當我們嘗試從這方面著手時，不難發現在一般所謂「更正教」教會歷史的鋪排圖畫中，往往是從初期教會種種可歌可泣的事蹟中，一跳便立刻進到馬丁路德所掀起的劃時代改教時期了，彷彿在其間所出現過的千多年歷史中，並沒有甚麼值得一提似的。若在這段被稱為教會歷史中的「黑暗時期」真是如此乏善可陳的，那麼，教會又是透過怎樣的動力或因素得以發展至改教之前的局面呢？

誠如在先知以利亞的時代，縱然連以利亞自己也誤以為只有他是唯一仍然為神大發熱心的人，但無改神確是在大水泛濫時仍然坐著為王的事實，結果以利亞非常錯愕地得悉神竟然在這樣惡劣的環境中，仍然留下了七千多為祂忠貞事奉的人。事實上，從教會歷史中看見，縱然是看似是最黑暗的第六至第十世紀的期間，神仍然沒有容許福音的廣傳有絲毫停頓的可能。只要各位稍為客觀地翻閱一下教會歷史的資料便會發現，被稱為古不列顛或古愛爾蘭修士的一群正在這段看似黑暗得無法再黑暗的時代中默默地承擔起福音使者的重要角色。他們不但奮力把基督的信仰傳遍了英倫諸島，在神美善的旨意的導引中，他們更把福音帶回黑暗的歐洲大陸去。這批修士的出現，不但為當時壞透的教會處境帶來了一股清新的氣息，上

主更是透過修士們傳揚福音的服事引發了稍後在教會歷史中被稱為「神聖羅馬帝國」的時期出現。因為這些修士們敢於向那些進犯歐洲大陸的野蠻人傳揚福音，結果他們被福音的大能徹底的改變，教會亦因為這批新血的加入而得以步入一個簇新的發展階段中。

值得注意的，古不列顛修士在傳揚基督信仰的過程中，歷史學者指出他們基本上以三種生命實踐來完成他們的事奉的，其內容分別為：「敬拜禱告」、「勤奮工作」及「深度閱讀」。在想也沒想過的情況下，那些看似毫不講理的野蠻人竟能被這批堪配被稱為「讀書人」的修士們所感化過來。這批本為野蠻人的教會新血不但不再成為教會發展的攔阻，他們反過來更成了促進教會發展的一個新的因素與動力。事實上，古不列顛修士除了大大感化了這批來自北歐的野蠻民族外，對當時教會的內部振興，也起了相當關鍵性的影響力的。多位歷史學家都同意，勤奮和持久的閱讀實踐正是成了古不列顛修士們重要的資產，這不但輔助了該時段在文化上的發展路徑，同時也成了他們在傳揚基督信仰時的重要助力和工具。

事實上，除了古不列顛修士曉得善用閱讀的實踐來促進差傳的拓展外，在近代差傳之父威廉克里和被譽為最早來華的基督教傳教士馬禮遜的身上，我們也清楚看見他們是如何透過紀律的閱讀實踐來促進了差傳的拓展。因此，不論是印度人或是中國人，當提及這兩位重要的宣教士時，除了會提及他們在福音工作上的建樹

外，不能不同時也要提及他們在有關文化上所作出貢獻。基於這點，若這兩位我們所景仰的差傳前輩不是具備了美好的閱讀實踐生活，他們又焉能在文化及拓展福音工作的事上有如此驕人的成就呢？

若根據上述所提如雲彩般的歷史見證，筆者可以肯定地說，閱讀的實踐對於差傳的拓展真是起了非常重要的作用。若有人對此持不同意見的話，恐怕他要對上述所提到的史料提供更令人感到信服的意見才是啊！

三、現實處境

作為一個成熟的人，我們深知一些在以前曾發揮過功效的事，並不一定在新的處境派得上用場的。因此，在考慮一種建議是否可行時，除了要留心有關事物在過往的業績表現如何外，更該小心分析有關事物對現今處境是否還具備如斯的適切性。若不幸所得的答案為否定的，那麼頂多只能讚賞有關事情確曾發揮過其歷史任務而已。

到底現今是個怎樣的世代呢？閱讀的實踐還能在現今的處境中發揮促進差傳拓展的作用嗎？

正如各位經常所聽聞的，人類現正處於資訊革命和知識爆炸的時代中，資訊和知識不但是力量的來源，更是直接左右整個世界的走勢，甚至在普世所面對的經濟轉型過程中，所謂「知識型經濟體系」已逐漸成了一個極具主導性作用的專有名詞了。基於這樣簡略的剖析看見，現今的人類不但是渴求追尋知識的一群，並且在彼此接觸和交往的過程中，恐



怕資訊和知識往往會成為重要的溝通管道和接觸點了。誠如保羅在哥林多前書的提醒，他不會為了討好那些熱心追求智慧的希利尼人而硬把基督的福音更改了來遷就他們，但保羅卻願意持守向甚麼樣的人就作甚麼樣的人，好叫能為基督的緣故多得些人的原則和希利尼人作出接觸的，這顯示他在沒有絲毫變更福音信息的前題下，他是樂意接受眾所慣熟的特定方式把寶貴的福音與他們分享的。既然現今我們所要服事的對象是活在資訊爆炸年代的一群，我們又怎能不在勤讀真理的同時，更是透過淵博的閱讀實踐來與他們接觸，好叫我們可以更有效把永恆不變的福音和他們分享呢？

當然，在拓展差傳的戰線上，仍有不少工場仍處於較為落後的境況中，但這並不表示這些地方的朋友不會受到現今資訊革命年代的力量所衝擊

的，若他們也是在某程度對於新的資訊和知識有一種正面的渴求和接納態度，作為願意為差傳拓展付出努力的一群，我們又怎能不善用這點利好因素和他們建立起傳福音的接觸點呢？若真要這樣做，從事拓展差傳的同工們若不在恆常的閱讀上好好作出實踐，我們怎可以有效地和要關心的群體建立起分享福音的機會呢？就以敝教會短宣隊近年在緬甸的服事體會為例，當地的情況顯然是相對地較其他地區落後了一點，但參與短宣的弟兄姊妹卻發現，除了教授英語是和當地人開始接觸的好門路，簡單地分享有關電腦的操作知識和技巧也頗能把短宣隊員與當地人的關係拉近。基於這份初步被建立起來的關係，短宣隊員便有機會嘗試和當地朋友更全面分享神的救贖大愛了。

上述點點的討論縱然在深度和廣度上仍有不少可加強和

改進的地方，筆者卻已深深感受到「閱讀的實踐」真是和「差傳的拓展」有著不可分割的關係了。

結語：

信徒重視閱讀實踐當然並不同已履行了主所託付的差傳使命，可是，若堂會或差傳機構沒有好好在關心差傳的信徒中鼓吹善用閱讀的實踐來促進差傳事工的拓展，恐怕那是件足以叫人深感惋惜的疏忽了。深願您我都在聖靈的恩助中，不但好好把所信的內容弄個清楚明白，同時更注意要善用閱讀的實踐來輔助差傳的服事邁向更美的發展。

（作者為香港基督教九龍城潮人生命堂主任牧師。）

奉獻股票及設立慈善基金

為回應願奉獻股票支持大使命中心事工的弟兄姊妹之要求，我們已在Schwab股票公司設立戶口處理這些股票，請按以下手續辦理：

首先，將股票持有人名字轉到Great Commission Center International名下。

然後，將股票寄來大使命中心，或直接利用電子郵件轉入我們在Schwab的戶口(DTC#0164; Account Name: Great Commission Center International; Account Number: 15727007)。並請通知我們轉股日期、股名及股數。若需要任何協助，請與我們聯絡。

大使命中心會發奉獻收據，根據聯邦稅務局規定，以股票轉手當日高低市價之平均數計算。

大使命中心也可以幫助設立慈善基金以大使命中心為受益人，同時減低弟兄姊妹需繳的遺產稅。有關細則請與我們聯絡。



GCB

主
題
文
章

由淺入深，從狹到廣 ——短宣的價值

鄭家常

「短宣」的由來

第二次世界大戰結束後，歐美一些宣教機構，由於宣教工場的需要，和長期宣教士之不足，因而呼籲有志於宣教的信徒參加短期的宣教計劃，「短宣」的宣教模式從此就在世界各地展開。而華人教會普世宣教的事工開始較晚，蒙召獻身全職宣教的人非常少，許多對宣教有負擔的人，礙於本身的職業，又無從神來的呼召，無法成為長期的宣教士，於是在教會與宣教機構宣導之下，仿效歐美的「短宣」模式，利用其休假時段投入「短宣」的行列。

「短宣」與 「長宣」之別

顧名思義，「短宣」是指短期在宣教工場宣教，在歐美最早的「短宣」是以二至四年為限，近年在華人教會中把「短宣」的期限縮短到三或六個月到四年，甚至連短期的福音隊（一到兩個月）也包含在「短宣」的範圍內。「長宣」是指長期在宣教工場宣教，一般是指在宣教工場五到十年（甚至更

長）的宣教期限而言。

「短宣」的檢討

由於「短宣」在宣教工場的時間較短，對參與者的要求也不像一般宣教士那樣嚴格，因此適合許多對宣教有負擔，但一時不清楚神是否要揀選他成為長期的宣教士；或一些暫時無法成為長期宣教士，但有一段時間可以投入宣教工場，淺嚐宣教滋味的人；或一些對宣教十分有負擔，但不知道自己是否適應宣教的生活，想藉此更清楚知道自己未來的事奉方向；這些都是「短宣」可提供的良好機會。

雖然「短宣」也是一種宣教的行動，參與者在工場上也是真正的在向未信者傳講福音，但參與者多半仍以支援或配合「長宣」宣教士的工作為宜，否則將會增加「長宣」宣教士的困擾，（就如接送的工作，住宿的安排，飯食的料理，旅遊的陪伴等等）；此外，「短宣」的福音事工（尤其是福音隊），多半是一些未經宣教訓練的成員，從事福音撒種的工作，即使有人決志信

主，如果沒有「長宣」的宣教士在當地繼續跟進與帶領，短宣隊（福音隊）離開後，那些決志者也很難在信仰上生根建造，更遑論要在當地建立福音的據點（如安提阿教會的模式），讓福音在附近的區域繼續拓展。

然而「短宣」（含福音隊）仍有其特別的功效，「短宣」往往會成為發掘宣教人才的好時機，許多「長宣」的宣教士是從「短宣」的參與開始的，藉「短宣」讓他們認識宣教，體會宣教，加強對宣教的負擔，因而成為「長宣」的宣教士，所以教會如果想要產生更多「長宣」的宣教士，最好能籌組更多短宣隊到各宣教工場去宣教。

「短宣」人才的培植

短宣人才的培植，除了要提供「短宣」的機會外，教會要設立宣教部門籌措及推動堂會的宣教事工，經常提供宣教教育——如在主日學（或造就班）開設有關的宣教課程，介紹及鼓勵信徒閱讀宣教書籍，籌辦宣教人才培訓班，認領宣

教工場（或群體），播放宣教影片，定期舉行宣教主日（或週，或月），舉行宣教禱告會等等，使信徒加深對宣教的負擔與認識。

「短宣」對

「長宣」的影響

在「長宣」中常會出現「傷亡率」的問題，宣教士在工場上工作一段時日後，雖然年齡未屆退休年齡，體力仍可繼續留在宣教的崗位上，但因為對環境不適應，或在宣教事工上遇到一些事先沒有想到的難處，因而不得不離開宣教工場（這種現象最常出現在宣教士結束第一期宣教工作返國述職時），如果宣教士經過「短宣」的實際參與（尤其是到過該宣教地區宣教的人），以後再進入當地作長期宣教，由於他已有宣教的實際經歷，也了解宣教可能遭遇到的困難，因而可縮短其在宣教工作上的摸索時間，提昇其宣教的果效，使宣教士的「傷亡率」大為減低，因此「短宣」可為「長宣」鋪路，「短宣」對「長宣」有非常正面的幫助，相信華人教會在未來的年間，「短宣」仍是值得繼續推廣的路。

（作者為基督徒地方教會聯合差傳委員會總幹事。）



第一屆

波斯灣華人宣教研討會

日程：2002年2月5-11日（週二至週一）

2月5-7日 研討會
8日 參加當地教會崇拜探訪
阿聯酋共和國的華人
9-11日 拜訪另一個波斯灣國家

地點：

阿拉伯聯合酋長國 United Arab Emirates

報名資格：

牧師、傳道人、宣教士、
長執及差傳委員會委員

名額：

因環境特殊，限三十位

費用：

報名費：US\$30；膳宿費及本地交通費（2月5-8日）：共約US\$250（雙人房）；會後拜訪波斯灣另一個國家費用（2月9-11日）：膳宿費共約US\$300，旅費另計。

報名處：

大使命中心

1101 San Antonio Road, Suite 400

Mountain View, CA 94043

Tel: 1-650-968-2985, FAX: 1-650-968-4856

Email: info@gcciusa.org

宣教人人有責

朱昌鏐

我們必須明白知道，差傳是每一個基督徒的責任。

耶穌最後的吩咐

一七八六年，年輕的克理威廉向一群牧者挑戰，要求解釋不用遵守大使命的原因。屬靈前輩喊道：「年輕人，坐下來。你熱心有餘；但是神若願意向異教徒說話，祂自己會做的，並不需要你我來商討。」¹

這是近代宣教運動的序幕。一七九二年克理威廉出版了《基督徒對使用各種途徑引導異教徒歸信應否有責的研究》小冊，成為強而有力的呼籲：教會應該向異教世界作福音的見證。當時的神學家認為大使命只對使徒說的。克理威廉卻辯論說：基督的大使命不單對昔日的使徒有效，對今天的教會同樣有效：「如果『你們要去使萬民作我的門徒』不是對我們說的，那麼『給他們施洗』也只是對使徒說的，並且『我就常與你們同在，直到世界的末了』的應許，也只單屬於使徒的。然而大使命並沒有取消，今天仍然有效，我們仍要遵守。沒有新的啟示賜下，將大使命取而代之。」²

因此，我們可以說：為甚麼要差傳？最簡單的解釋是：因為這是耶穌基督的吩咐。

這樣說來，好像差傳只從大使命開始，從前沒有。不，聖經由創世記開始，就顯明神的救贖計劃。路加福音記載的大使命經文（路廿四33-49）顯

示復活的主並沒有一開始便直接宣告大使命。祂從摩西律法，先知書和詩篇開始，追溯神的救贖計劃，以致門徒如今成為復活的見證，「從耶路撒冷起，直傳到萬邦。」大使命建立在廣闊的救贖歷史的基礎上。

大使命的依據是主的復活。我們願意遵守大使命，背後的原因是個人得救的經驗，尋得耶穌基督為救主和主人，同時又承認祂是世人的救主。「除祂以外，別無拯救，因為天下人間，沒有賜下別的名，可以靠著得救。」（徒四12）

我們也需記住，復活的主不單頒佈了「你們要去使萬民作我的門徒」的命令，同時祂已賜下聖靈給我們，使我們「得著能力」（徒一8），作祂的見證。聖靈是生命的靈、見證的靈、能力的靈。即或沒有文儀的律例，順服主、體貼聖靈的人，還是會按照聖靈的本性，完成使命，不叫聖靈擔憂，不消滅聖靈的感動。

同時我們應當留意，大使命的「你們」，是指著每一位基督徒。鮑會園牧師指出：「在近二百年的宣教歷史中，整體來說，許多重要的工作都是由幾個特殊的人物，神所特別使用的宣教士和一些宣教團體或差會作成的。…重要原因乃是教會或基督徒本身的一種錯

誤觀念，認為宣教工作是一些特別蒙神呼召的個人的工作。確有了呼召，就要去做宣教的工作，而沒有認清楚海外宣教工作根本是教會本身的工作，而不是幾個人的責任。」³

企劃宣教的參予

當我們想到宣教的時候，我們總想到宣教士、差傳年會、信心認獻…。因此我們容易產生一種感覺，宣教工作遙遠不可及。我們所能做的，是奉獻一點金錢，為宣教士有一點代禱，我們的宣教責任已盡。

當安提阿教會的領袖，分派巴拿巴和掃羅出去作海外宣教工作，他們禁食禱告，然後「按手在他們頭上，就打發他們去了。」（徒十三3）宣教學稱這種宣教模式為企劃宣教（Structured Mission）。我們要注意的是這裏按手的意義。這是一個親密的聯繫，聯合成為一體。從此以後，在完成主的託付上，宣教士靈裏的負擔，就是教會整體的負擔。藉著領袖的按手，教會每一分子實際上就向宣教士作承諾：「你是我們的代表，你的工作就是我們的工作，你們的成功就是我們的成功，你們的困難就是我們的困難。我們現在要盡上我們的本分，全心全力支持你的工作。」這個聯繫，使教會與



GCB

主
題
文
章



GCB

主
題
文
章

宣教士的工作、靈性、物質，整個生活完全合一。教會的每一個分子雖然仍然留在本地，但藉著宣教士的工作，教會的每一個分子已經在工場上工作了。

今天有小部份的信徒，總認為差傳就只是奉獻一點金錢，就算盡了本分。他們認為靈性方面的支持，工作上的負擔，不是他們的責任，只是宣教工作單位的責任。他們忽略了在宣教士的差派一事上，其實是差遣教會生命正常發展的表現；藉著宣教士的工作，每一個肢體都在這宣教工作上有份了。

福音自然擴展的參予

宣教士到宣教工場的企劃宣教，常使我們忽略另一種宣教路線：福音自然擴展 (Spontaneous Expansion)。

五旬節聖靈降臨，門徒得著能力，用鄉談向從天下各國來的虔誠猶太人講說神的大作為 (徒二 5-12)。彼得跟著講道，那一天門徒約添了三千人 (徒二 41)。耶路撒冷教會不斷增長，「主將得救的人，天天加給他們。」 (徒二 47) 美門事件中，聽道信主的，男丁約到五千 (徒四 4)。聖經記載：「神的道興旺起來，在耶路撒冷門徒數目加增的甚多。」 (徒六 7)

司提反殉道後，「從這日起，耶路撒冷的教會，大遭逼迫，除了使徒以外，門徒都分散在猶太和撒瑪利亞各處。…這些分散的人，往各處去傳道。腓利下撒瑪利亞城去。」 (徒八 1,4-5)

藉著信徒的遷徙移居，福音自然擴展，門徒分散在耶路撒冷，猶太全地，撒瑪利亞，

教會便在各地被建立起來。

教會歷史上，這種宣教發展的路線現象甚多；華人教會的發展，就是一個很好的例子。許多時候是因著移民、戰亂、出洋留學、尋覓工作等不同原因，華人基督徒離開原居地，往世界各地去，同時也將福音帶到新的地方去。

因此，我們不能忘記，在參予企劃宣教的同時，我們需要努力作主耶穌基督的見證，在我們的鄰舍、社區、鄉間、城市中傳揚福音，建立教會。每一位基督徒都是復活主的見證。

宣教的實踐

我們已經領受了福音遍傳世界的使命，亦領受了聖靈的能力；因此無論在近處或遠方，同文化、近文化或異文化，每一位基督徒都有責任，作復活主基督的見證。

藉著教會宣教士的差派，宣教士成為我們每一個肢體的代表，我們也必須全心全力去關心，支持他們的工作；盡力奉獻、恆切代禱、多方關心。若可能，我們可以安排探望工場，短宣體驗，短期宣教服事。同時更關心宣教士，瞭解他們的情況，為他們禱告，提供各樣的協助。

我們也需要在本地分享福音領人歸主。隨著全球城市化及人口的流動，許多從前梯山航海才能到達的民族和群體，如今許多是我們鄰舍。跨文化的佈道遠在天涯，也就在眼前。

我們要採取甚麼實際的行動呢？

(1) 首先，我們必須明白神的救贖計劃，需要活在聖靈

裏。讓我們將身體獻上，當作活祭，好使基督在我們生命中掌權，叫我們明白祂旨意，知道自己在祂的國度裏扮演甚麼角色。

- (2) 與主內肢體分享神的救贖計劃，推動普世福音遍傳的異象。這方面可以透過擺設書攤、展銷書籍、帶領差傳小組等途徑。
- (3) 組織禱告小組，藉著禱告與宣教士同工，藉著禱告搖動神的手，使福音道路鋪平，使萬邦歸向主。
- (4) 參予短宣體驗、短期宣教，探訪宣教士，與宣教士聯繫、通訊、代禱、關心、鼓勵他們。關懷宣教士子女，接待述職宣教士家庭。
- (5) 節省日常開支，努力為福音計劃奉獻。
- (6) 聯絡差會，協助義務工作，貢獻你的恩賜。

除此以外，不要忘記，每時每刻為主作見證，傳揚福音，領人歸主。按著各人恩賜，彼此配搭服事，建立耶穌基督的教會。

如果主呼召你全職事奉，或在本地，或在海外，不用懼怕，勇敢踏上。祂要與你同在，要使用你，去賜福給你所接觸的人。

註：1. 苗柏斯《克理威廉—近代宣教之父》徐成德譯。香港大使命基督徒團契。1995，36頁。

2. William Carey, "An Inquiry into the Obligation of Christians to use Means for the Conversion of the Heathens", Perspectives on the World Christian Movement: A Reader, Ralph Winter and Steven Hawthorne, Pasadena: William Carey Library, 1981, pp. 227-236.

3. 鮑會園《海外宣教的聖經基礎》。香港證主協會，1980，50頁。

（作者為中華福音使命團總幹事。）

廿一世紀宗教的社會定位、功能與價值之再思

李健安博士

科學的神速發展不斷的把社會推進令人大傷腦筋的倫理維谷之間……人類基因的揭秘，把人類帶到可以操縱生命的門檻上；卻少有人俱備使用這能力的道德自信心。許多人深信，在科學發現正以一日千里的驕人成績突飛猛進的當兒，我們的科學世界也正面對前所未有的，急需只有宗教才能賦予的指引。

——美國社會學家約翰·馬索尼斯(John Macionis)



GCB

特

稿

引言

廿一世紀於今天正正式式的向全人類打個招呼說：「我來也！」

這將是一個怎麼樣的世紀？

廿一世紀的社會將由兩股來勢洶洶的思潮及兩類的科技工藝所主導與影響。這兩股的思潮即：後現代主義(post-modernism)與新紀元運動(new age movement)，而這兩類足以影響廿一世紀社會結構與人類生活方式的科技則是：基因科技與電子數碼科技。

後現代與新紀元運動在倫理道德上所帶給廿一世紀人類的信息與衝擊乃是：沒有對、錯之分，有的只是不同、多元的觀點。

基因科技所涉及的醫學倫理對於社會決策的影響將是大的。

許多的商業道德、社會、國際倫理課題隨著 e-世代的蒞臨而揮之不去。

倫理道德將是廿一世紀的

中心議題，也將是廿一世紀所將面對最為嚴峻的挑戰。故此，當值踏入廿一世紀門檻，重思宗教在廿一世紀的社會定位、功能與價值是適切的。

一、後現代主義與新紀元運動的影響

後現代主義是當理性被尊於寶座，知識被高度系統化，囚囿於只有《科學理性》才是最終極標準的籠格中時的一個反思潮，嘗試把那極右擺的鐘擺拉回。

新紀元運動則是個提倡一種新世界觀的思潮。這由 80 年代新興之運動，反傳統世界觀，也欲擺脫現有之社會制度。它嘗試綜合東、西方宗教、信仰、西方科學，東方傳統醫學治療術，東、西奇學怪說，星象學，玄學，神祕宗教經驗，並想溶爐貫匯這一切，發展出的一套新思想體系。

後現代主義與新紀元運動之間似乎存有一內在關聯。新紀元運動是廿世紀的一個嶄新

的思想、價值體制，但卻沒有一套固定的理論，也缺乏組織與結構。也因為這樣的緣故，它圓融性高、滲透力強，幾乎普及社會各階層人士，上至士大夫，下至販夫走卒，又深入生活每一個範疇，無所不及。這在在反映後現代主義之反傳統，反固有世界觀，反總體論說之性質。

1. 對倫理道德的影響

後現代主義將引進絕對化的「主觀主義」。《後現代主義》不信有終極真理的存在，配合新紀元運動把人抬高到神的地位，已直接的挑戰了正信宗教之核心信仰。沒有神的世界，即沒有絕對光明與黑暗，善與惡之區分。又當人把自我視為神時，他已經把自我絕對化。這絕對化的自我即成為衡量自我及衡量一切於我以外之準則與尺度。再加上新紀元運動的神只不過是《宇宙的大我》，是位沒有位格的神，也不具道德法則；把道德標準與



GCB

特

稿

要求因此相對化。後現代主義及新紀元運動之相對「主觀」道德觀，來勢洶洶的挑釁傳統信仰固守奉行之倫理道德觀念，大大的腐蝕了傳統社會的固有價值觀。這方面的影響在歐美尤其顯著。

2. 對宗教的影響

在宗教的經歷中，靈性的經歷是重要的。然而一些後現代主義與新紀元運動所牽涉到的靈歷，並非一些正信宗教所能接納的。新紀元運動標榜圓融、多元化，因此所敞開的門是寬大的，對一些旁門左道，異端邪術，亦不設防，以致多有巫術、通靈及與邪靈正面交通的活動。

再者，近年來在世界各地層出不窮的新興宗教、異端邪說如雨後初筍。表面上看來是一股宗教復興之風，但內中卻危機四伏——輕者或因之家庭被搞得雞犬不寧、破裂；重者則集體自殺，與執法當局槍械軍火對峙，殃禍及無辜。

二、基因科技的影響

未來學大師約翰·奈思比(John Naisbitt)在他的兩本新著作《高科技 高思維》(106頁)與《千禧新觀》(3頁)中再三強調在新的世紀中，「基因科技將壓倒包括資訊科技在內的所有其他科技」，並且認為「基因科技對傳統宗教信仰形成的挑戰恐怕是史無前例的」(高 105

頁)。美國總統克林頓於2000年6月26日在美國「國家人類基因組研究所」所長科林斯博士的陪同下，在白宮宣佈人類基因組草圖繪製成時說：「今天，我們學習了神如何創造生命的語言。」這句話在宣佈這媲美人類登陸月球的「醫藥科學的革命」成就時，也同時把人類置放在一個禍、福叵測，好、壞未卜，前景朦混的邊緣上；這未知數令人如身懸危壁，或登峰頂，盡覽無垠美景，或失足千尋，粉身碎骨。

1. 科技宗教之交鋒

奈思比在《高科技 高思維》中預測廿一世紀將是「基因世紀」的同時，也一針見血的點出：「科學基本上只是產生知識」，故只處理「能」與「不能」的問題，而不處理「可否」的問題，因那是倫理的範疇；是宗教的領域。

人類基因組草圖繪製成把「基因科技」的可能性往前推出一大步，給人類在醫藥科學上開創一個更廣闊的天空。但，也同時把人類置放在一個前所未有的，踏步倫理道德高空鋼索，極需何「可為」、何「不可為」的平衡智慧之考驗。

故此，基因科技的考量範疇即不是一個單純科技「能」、「不能」的問題，而是一個更複雜：「可為」、「不可為」的倫理議題。奈思比也點出說「科技並不同於機器或科學工具，它

不是無善無惡的，科技一詞包涵它所造成的後果在內。」這使基因科技的問題更趨複雜化。基因科技擴大了其領域，已經在其所開發的「能」的成果中，強橫跨越宗教領域。

2. 倫理道德危機

基因科技所帶來的另一個令人憂心忡忡的衝擊是倫理道德層面的危機。這些危機包括：

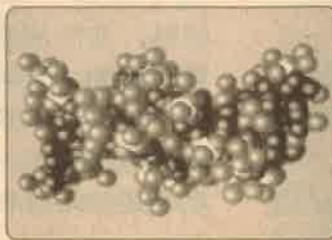
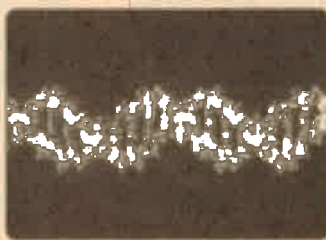
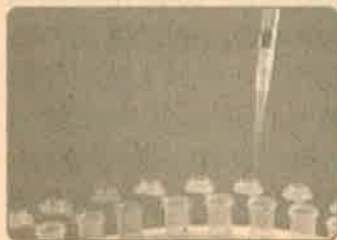
(1) 科技倫理

胚芽基因改良與治療的目標與期許，乃是要給予人類一個更「完美」的人。這迫使我們需要給「甚麼是完美？」，「甚麼是殘缺？」重新下定義。再者，人類基因庫不可逆轉的改變，以及在新的定義之下所產生的物種減少，物種單一化，不單只是科學家的顧慮，更應該是全人類的顧慮，因基因庫到底是人類整體的資產，不屬科學家私有，也不應是屬於那些某層面的決策者。

在這方面最大的倫理困惑是：甚麼是真正的完美？這完美的定義應該誰來定？科技人員？國家決策者？法律學家…？

(2) 基因歧視

基因改良，將為人類製造「基因優生」新一代。在當前膚色歧視之棘手問題上又加上基因歧視。單是膚色歧視已是令人暈頭轉向，基因歧視只會使我們的肩頭百上加斤。另一方





面，基因檢測的鑒定中，在測出某些「好」、「壞」基因時，把人類劃分等級，也造成另一層面的基因歧視。這一類的歧視也極可能發生在家庭內父母對自家孩子或孩子間的歧視。

(3) 人人平等

肯定的以個人及國家而論，因財力、科技等的差距，使獲取基因資料、利益的機會與便利不均，這種的不平等有時所觸及的是生死攸關的問題，因而使其道德性更尖銳化。

再者，基於健保已是將來必然的趨向，在基因檢測中存有不良記錄者，在唯利是圖的商業社會中，肯定要被劃入萬劫不復的不良身份，終身受害。

在商業僱用所一般需出示的健康醫藥報告上，基因檢測報告也將構成另一類的不平等。

(4) 法律／道德責任

若基因決定論成立，或被列為罪犯有利之「犯罪傾向」甚或「必然犯罪」因素，那罪犯的法律責任就得重新定義。

另一方面的道德責任雖不一定涉及法律，但也可成為犯罪者一個推卸責任，振振有詞的「理由」。同性戀、暴力傾向、酗酒、癮君子…等類的觸犯者，也不必，或可大大減低自己的過犯道德責任與懲疚。

(5) 個人隱私權

任何情況的基因檢測要求，其成績都可能構成被檢測者之隱私權受侵犯，進而危害其本身的利益與權利。

三、電子數碼科技的影響

家庭電腦於 80 年代登門造訪，為今天的 e-世代譜上前奏曲。以往，以多勞力、高錯誤率的打卡方式輸入數據資料、步進配有空調電腦室，與那龐然大物約會時，須脫鞋的大陣仗排場、進行一些目前只費時幾秒鐘，在當時卻須花上好半天計算，且須大費周章的程序，都因微型電腦的發明，成為明日黃花，歸入歷史檔案。

許許多多的觀念、結構、運作、界限…因 e-世代的到來，要重新定義、定位、定界。e-世代給我們帶來了這些衝擊：

1. 強勢主導之全球一體化

全球一體化是 e-世紀所交出來的驕人成績。早些時候所說的地球村已過時了；地球村對 e-世代來說還是太大了一點。e-世代的全球化已經把地球縮小到在我們的指尖端。地球全景就活現在我們的螢光幕中。以往的說法是我們走入世界，但現在卻是世界也走入了我們。假以時日，我們與 e-世界，e-世界與我們必是難分難

解，溶為一體，不再分彼分我。問題是：是誰進入我的世界；又，我進入了誰的世界？強者為王是也！強勢者如美國、英國、比爾·蓋茲、約翰·錢伯斯…決定我們看什麼、聽什麼、用什麼…

2. 資訊霸權

另一種形勢的霸權將出現在 e-世紀：資訊霸權

(1) e-經濟殖民主義

「全球化」背後的主導是西方科技強國，以美、英為主。這是西方強國在舊殖民勢力衰敗，而又逐漸失去經濟絕對主控權後，對弱勢落後國家所採取的另一新的「資訊殖民化」戰略。這是另類 21 世紀文明的「八國聯軍」(1900 年)以資訊科技「炮」強叩落後國城門(正是 100 年後的歷史重演)，大肆展開資訊侵略、擄掠，甚至進行破壞性之政治滲透與顛覆活動。

(2) e-文化殖民主義

資訊，在無國界流通的美名之下，其實是更趨美國化。單就歐洲而論，超過 70% 的訊息出自美國。東方國家本來就存有「崇洋心態」，西方文化趁「全球化」之勢衝浪，營造另一輪的文化侵略攻勢。美、英在佔盡資訊科技優勢的助長之下，配合落後國家「西方月亮較圓」之媚洋心態的酵素催化作用，勢如破竹，所向披



GCB

特稿



GCB

特稿

靡，席捲全球，使本土傳統文化毫無招架之力，節節敗退。

e-文化殖民化所引進的危機有二：其一乃鼓吹與本土文化精髓相違之西方價值觀、個體及權益主導之社會意識，因而蠶食本土之傳統體系與價值觀；其二是藉此價值觀之改變，為美、英經濟、消費產品造勢，圖攻取更大的市場。

(3) 人際關係的破壞

根據美國賓州大學的一項研究，64%受訪的家長認為沉溺網絡會導致孩子孤僻，42%家長認為網絡可能造成孩子的反社會行為。其實，不只孩子們受此荼害，大人也不例外：長時間把自己關閉在房中，鎖定在電腦前，靠著即時傳訊、網絡聊天室、電子郵件和人交談，肯定的造成人際關係的缺乏，加深人的孤獨感與疏離感。

對於已婚cyber癮君子，日日沉耽於網絡、旦旦神遊虛擬世界，因而冷落了枕邊人，將構成婚姻危機。Cyber癮將是e-世代輔導員所須面對的人際關係、婚姻問題的新挑戰。

四、宗教之社會定位、功能與價值

社會雖日漸進步，科技也愈來愈發達，社會學家卻不認為宗教將有一天會被淘汰，送入博物館，成為古董，變為絕響(Hammond, P.E., 1985;

McGuire, M.B., 1987)。現代社會學先驅，法國社會學家涂爾幹(Emil Durkheim 1858-1917)認為宗教在社會中有三大功能：

1. 社會整合，維持社會之內聚力。透過宗教生活，強化人與人之間的道德與情感聯繫。
2. 社會中人與人之間的道德行為統治，以維持社會的安定與和諧。
3. 宗教在人脆弱短暫的生命中提供人生意義與目的。

除此之外，深具影響力的美國哈佛社會學家帕森斯(Talcott Parsons 1902-1979)把宗教當成是社會有機體的重要部份，是維持社會均衡的四大功能之一。

廿一世紀人類在科技、電子數碼上取得驕人成果，卻潛伏著危機：人將被「物化」(thingified)。當人只不過是個物體，甚或只是個「經濟商品」時，這更強化了宗教在科技開發、拓展中更不應該被排擠出局的醒覺。因為，宗教比科技更曉得人的「全人」性——一個含物質、精神、心靈的人——也因此比科技更曉得尊重人的完整尊嚴，更曉得尊重人權。科技因此應與宗教在互尊互動，相輔相承的精神下，使載舟覆舟的科技在新的世紀開發中，能成為渡舟，把人類運送到福岸。

科技只能提供、改善生活便利，卻無法給予生命意義。科技在整合、建設中潛伏了破壞及摧毀的力量：如原子能；如把整個世界為我們開放，卻又把我們囚囿於斗室中的互聯網。科技的商業化只能拉遠人與人的距離，加深社會「有」與「沒有」者的不平等鴻溝。這些科技所帶給廿一世紀社會的負面效應，只有在宗教中才能闢出一條出路，得以消弭。

結語

誠如美國社會學家約翰·馬索尼斯(John Macionis)所說：科學的神速發展不斷的把社會推進令人大傷腦筋的倫理維谷之間……人類基因的揭秘，把人類帶到可以操縱生命的門檻上；卻少有人俱備使用這能力的道德自信心。許多人深信，在科學發現正以一日千里的驕人成績突飛猛進的當兒，我們的科學世界也正面對前所未有的，急需只有宗教才能賦予的指引。

當我們正昂首踏入廿一世紀時，拋棄宗教，只會使我們在這撲朔迷離的新世紀迷宮中無所適從，迷失又迷失！

■ (作者為馬來西亞聖經神學院教授。

本文原刊於馬來西亞南洋商報2001年元旦特刊，社會篇一月一日。)



基督徒靈命的反省與進深

——宋尚節《工人回憶歌》剖思

楊鍾祿

基督徒的靈命若不追求進深，便不能知道何謂主耶穌所應許的「豐盛的生命」，因此也不能被神更大的使用。然而，比不追求靈命長進更值得我們注意的問題是：不知道自己靈命的實在光景。甚至有許多信徒對本身的靈命有過於樂觀的判斷：自以為不錯。因為自認比大多數的信徒更強，覺得可以滿意，結果就不再積極追求長進。

一個在靈命上會不斷長進的信徒，都有一個共同點：就是他必是一個永不自我滿足，不斷自我檢討，尋求更認識自己，不停改變自己的人。保羅在羅馬書十二2以極其懇切的口氣勸勉教會信徒說：「我以神的慈悲勸你們……總要心意更新而變化。」唯有常作自我檢討，才會產生心意更新，才會進一步尋求靈命的進深與變化。

檢討自己的靈命並不是一件容易的事，但卻是非常重要。在聖經中也有不少的例子。例如舊約的詩篇中充滿許多自我檢討與反省的禱告，如：詩篇三九23、24大衛的禱告：「神啊，求你鑒察我，知道我的心思；試煉我，知道我的意念；看在我裡面有甚麼惡行沒有，引導我走永生的道路。」新約的保羅也是一位不斷作自我反省以求靈命長進的人，如腓三12-13：「這不是說我已經得著了，已經完全了，我乃是竭力追求……我只有一件事，就是忘記背後，努力面前，向著標竿直跑！」顯

示他是一個不自滿，且不停追求長進的人。

宋尚節在這方面也給我們留下非常好的榜樣。宋尚節離世前三年曾寫了一首《工人回憶歌》作靈命與事奉的自我檢討與反省。這首歌共有九節，每一節都透露他對自己靈命與事奉心態的深入剖析與高度要求；他的反省非常有深度，可以作為我們自我檢討的一個很好的範例。以下提出他所反省的幾點來與大家一同思想，同來檢討。

1. 回看以往所行道路，雖是順服，卻非甘心；受主鞭打，方能醒悟。主啊！我願甘心順服。

順服未必甘心；例如以色列人在埃及法老手下服勞役，雖是順服，卻非甘心。一位真心獻身事主的傳道人雖不至如此，但在性質與程度上，卻可能存在著某種的「不甘心」；就如偶而會聽到如此的感言：「我若不獻身，也許已賺了不少錢、也許在社會上已有相當的地位，或者可能已經當官做部長了」。這叫心有未甘。

宋尚節若不獻身，無論留在美國或回到中國，都可以名利兼得。他的母校美國俄亥俄大學(Ohio University)要聘他做化學實驗師，年薪二千美金；北平協和醫學院也要以年俸一千八百元請他。請比較宋博士的父親宋學廉牧師的五元月薪就知二千美金的年薪有多高了。(當宋尚節獲得俄亥俄大學一個免費學額，非常渴望前

往，但連起碼的旅費也成問題，宋父說：「我傳道三十多年，所有積蓄還不到一百元，都給了你，也不夠你旅費的一半。」)宋尚節後來既獲得化學博士，要再回來像他父親那樣作個窮傳道，的確不是普通人容易做到的。也許這是他心中可能出現的一些掙扎，以致於他自認「雖是順服，卻非甘心」，然而他卻為此悔悟，不但順服，而且完全甘心情願的為主過著比別人更貧困勞苦的生活，只活到四十三歲便病死了。全時間傳道工作雖只有十五年，然而他十五年的工作價值，是全世界的財富加起來都無法相比的。

2. 回看以往所作聖工，雖是忙碌，缺乏愛心；受主懲治，忽然明瞭。主啊！還我起初愛心。

忙碌的事奉，容易令人產生錯覺：「我為聖工這麼忙碌，就證明我愛主、愛人」。但事實上，使自己忙碌也許是一種尋求自我滿足，覺得自己是一個重要人物。甚至也可能是以忙碌為藉口來逃避某種責任。一個人太忙碌，往往就不夠時間去表達對人的關懷。宋尚節在極忙碌之中，不忘自我檢討是否有真愛心。

3. 回看過去所跑靈程，雖是跟主，自為滿足；受主責備，深自慚愧。主啊！助我謙卑追求。

有點成就，就有點滿足；在不自覺中產生驕傲。宋尚節



靈命操練



每在一個地方佈道，常有數千人信主；一年中帶領超過十萬人歸主，但他直到生命的最後一刻，仍常感到羞愧，在日記中充滿著自我責備。宋尚節是一位在神面前常感虧欠的人。這與那些看到有點成績便不可一世的人，是不可同日而語的。

4. 回看多年所度生活，雖是不錯，未真聖潔；受主對付，歎已敗壞。主啊！渴慕完全像你。

神不要我們的「不錯」，神所要的是「聖潔」。「聖潔」是宋尚節事奉神持守的最要緊、最基本心態。在他的日記裡，「聖潔」二字處處可見。是的，「聖潔」是聖徒生活的準則。然而，宋尚節所說的「聖潔」涵括面甚廣；例如在講道時為使聽者加深印象而形容過度，他反省時便自責自己「口不聖潔」，因此不能被聖靈更大使用。他說：「神尚未給我非常的靈力，因我尚未潔淨；若我真認罪，神必會令一切聽眾悔改認罪；若我完全聖潔，所到之處必結許多非常佳美之果。」

5. 回看平日所傳信息，雖是福音，未付代價；受主啟示，有負厚托。主啊！恕我靈裡怠惰。

許多人聽道而不能行道；但許多傳道人也一樣，講道卻不能行自己所講的。空口講一些道理是容易的，要付代價去照做卻不容易。這是宋尚節對自己講道的反省與自責。宋博士日夜為主勞苦，一年中有十一個月出外佈道，在家只有一個月；就算是妻子將生產，他仍按所訂下的佈道行程出門。雖是如此為主擺上，他還是自覺虧欠，認為所付代價不夠，

是「靈裡的怠惰」。宋尚節律己如此之嚴，實非常人所能及！

6. 回看蒙恩所立奉獻，雖未違背，已猶未死；受主指點，貪戀世界。主啊！今後一刀兩斷。

舉手獻身不難，進入神學院也不算太難，但要長久保持完全奉獻的心態卻非常不容易。有者可能開始時是有獻身精神，但以後漸漸卻變成專業精神了；從獻身給神變成獻身給「傳道、牧師」這行「專業」了。有人也愛強調傳道人應有專業精神，我想那只能應用在工作的質量方面；但作為神的僕人更基本的心態、更應強調的還是「奉獻精神」。專業精神有時會變成專業化，甚至又變成職業化；那就是「僱工心態」，以工作為職業，而不再是為主工作。這也是傳道人的一個普遍危機。

7. 回看每天靈裡交通，雖是不斷，未達親密；受主題醒，辜負主愛。主啊！化我在愛裡面。

靈修容易變成純粹的慣性活動。原本是兩情相悅的約會，但後來變成只有單方的熱情。其實，用「靈修」二字來形容人與神的交通並不恰當，那是受了儒家的「修身」觀念的影響，套用儒家的一個詞語，重點還是放在人本身的修練上。其實要衡量一個基督徒的靈命，最重要的是與神的關係。所以靈命問題根本上就是指一個信徒與神的關係問題，與神的關係越親密，靈命就越合神的心意。我們的靈修生活，往往很容易就變成例行公事。對許多基督徒來說，靈修就是指每天早上十幾分鐘讀經禱告的時間。如果能長期保持不中斷的話，便算是不錯的基



宋尚節，福建人。在1949年以前是中國最偉大的佈道家。這張照片是他和伯特利佈道團在1931年的合照。後排左起：宋尚節、李道榮、林景康。前排左起：聶子英、計志文。

督徒了。但宋尚節就不認為如此；他在自我檢討中，發覺與神的交通雖是不斷，但卻未達到可稱為親密的地步，深感實在是辜負了主的犬愛。這是值得我們學習的，值得深入反省的。這也是基督對以弗所教會的責備：一個外表非常忠心，為主非常勞苦工作的教會，在心靈深處其實已經失去了起初的愛心(啟二1-7)。請問你是否仍與主保持有親密的靈交嗎？

8. 回看當年接受主架，雖是背負，常覺灰心；受主鼓勵，淚不自禁。主啊！甘跑孤單道路。

獻身時對主說：我願背十架跟隨主是容易的，因當時還不知道十架到底有多重？各各他的道路有多遠？但當主真的將沉重的十字架擱在肩上，要你踏上遙遠的征途時，就不是很多人能經得起考驗了。我看見有太多人，在一點的壓力或挫折時便開始灰心，想放棄了。宋尚節有時覺得未能達到自己的理想，便產生灰心，相

信這也是他的真實經驗。獻身事主不是一時的激情所能持續的；灰心是禱告的大敵(路十八1)，也是跑天路的絆腳石。

9. 回看平日與人交往，雖是謹慎，未表現主；受主光照，有虧神榮。主啊！人前要表顯你。

因工作與多人有關聯，傳道人的言行總要比別人謹慎些。然而只保持謹慎，是不夠的，那只是一種自我保護，免得傷害人，也可免惹麻煩；這只是消極的一面。基督徒與人交往更應注意積極的一面，就是總要彰顯主，讓人看見主，常把人帶到神面前，那才是重要的。在此也可看見宋尚節雖在人群中工作，但他的心永以基督為首位，時時刻刻都以尊榮主名為首要關懷。

結語

由以上九節靈命反省的禱告，可見宋尚節是何等關注自己靈命光景；總藉著不斷的省察，認罪悔改與重新立志來更新自己。

有人曾問宋尚節：「你講道為何有能力？」宋尚節回答：「因我不斷的悔改認罪。」他曾如此形容他認罪的「進度」：「越跟隨主，初見大罪，後見小罪，進見微罪，終則求死——恨透，就完全活入主裡了。」

《工人回憶歌》正是一部認罪九部曲，由表而裡，深層剖析；可說是一篇非常有屬靈深度的自審性禱告。

❶ (作者為馬來西亞巴生衛理公會主任牧師。)

迫切代禱

——北韓飢民因逃亡而得到福音

在二十世紀初期，韓國北部原為旺盛的基督教地區，在主恩典下，韓國教會經歷了1907年的屬靈大復興，平壤市(今北韓京城)曾經被譽為「亞洲的耶路撒冷」。

二次大戰後，根據雅爾達協定(Yalta Conference)，韓國於1948年被分為南北，於是北韓的教會開始遭受極端的逼迫與苦難，近年來因著天災人禍，北韓遭受嚴重的飢荒，據估計，1995年至今因飢餓而死的人為二百萬至五百萬人！

因此，北韓的飢民冒生命危險向外逃亡，他們的目的地是南韓，但是他們無法穿越戒備森嚴的38線！只有向北偷渡鴨綠江進入中國(據估計每天約有一千人進入)，但如被官方發現，則有被強迫遣返的危險，如被遣返，則將面對酷刑，監禁，甚至喪命。

他們如幸免被發覺，則要經歷千辛萬苦及各樣危險與代價，穿越中國，抵達西南邊界，進入越南，高棉，甚至北上蒙古，西伯利亞，東歐，西歐，而最終目的是南韓！真是「生命誠可貴，愛情價更高，但為自由故，二者皆可拋！」

神感動多位基督教宣教士及團體，在中國東北救濟協助北韓出來的人，給他們食物及一些經濟援助，使他們能繼續前進，同時向他們傳福音，因此很多北韓難民成為基督徒，北韓人能達到南韓國境時，南韓一律接納。

數年來，美國維州浸信會自由神學院 (Liberty Baptist Theological Seminary, Lynchburg, Virginia, USA) 韓國教授金昌燁牧師 (Dr. C. Daniel Kim, Th, D.) 建立了北韓愛心基本會 (Love Foundation for North Korea)，從事協助北韓逃亡難民，送給他們「活命包」(Survival Kit)，內有食物進入北韓(過去數年已經送入二百噸)。

謹請各地華人教會及信徒為這些苦難中的北韓人，及他們中間新的信徒，以及數年來逐漸增加的北韓地下教會迫切代禱。如有感動捐助救濟物品(「活命包」每包US\$7，送入北韓食物每一貨車，Each Truck-load, US\$3,000)，請即聯絡：

Dr. C. Daniel Kim
Love Foundation for North Korea
597 Kakoma Street
Lynchburg, VA24502, U.S.A.
Tel: (Home) 434-239-9562
(Office) 434-582-2584
Email: cdkim@liberty.edu



GCB
靈命操練
• 普世宣教

錫金福音遍傳運動的突破

——羅省基督教會聯會錫金(Sikkim)事工

被訪者：王志學

編輯室整理



GCB

普世宣教

(編按：美國羅省基督教會聯會(FECA)過去三年，積極在印度錫金地區與當地教會聯手展開福音遍傳運動。以下是本刊專訪羅省基督教會聯會會長王志學博士，有關該會發展錫金事工的經過。)

王：首先，謝謝《大使命雙月刊》的訪問。在準備這次的訪問時，讓我有機會回顧過去幾年羅省基督教會錫金事工的發展，再一次感到神的帶領實在奇妙。其實，我有些猶豫是否要接受這次的採訪，因為知道《大使命雙月刊》在世界各地的發行網很廣，讀者很多，而到目前為止，我們的事工仍在起步的階段，經驗尚不足成為其他教會的參攷，想等到更踏實地做出更多的成績，再與大家分享我們的經驗。最後，還是感覺應該與大家分享神的恩典。

編：羅省基督教會(FECA)為甚麼會選擇在錫金(Sikkim)展開工作？

王：我們參與錫金的事工，是不能不提到「喜瑪拉雅福音遍傳運動」整個大圖畫。羅省基督教會只不過參與該運動計劃其中的一小部份，是神在當地偉大工作中一個很小的參與而已。

另一方面，我們的參與也有歷史的淵源，可追溯我在大使命中心同工時，受王永信牧師的影響，是他一點一滴將差傳的異象與負擔傳遞了給我。在一九九四年時，在王牧師的協調和推動

下，在尼泊爾的加德滿都舉行了「公元二千喜瑪拉雅福音遍傳會議」。我有機會與王牧師及其他同工一起赴會，神在那個時候，將種子放在我的心中。之後，在一九九六年一月十五至十九日，再次參與喜瑪拉雅福音遍傳會議(HIM-COE'96)時，我心中的種子開始萌芽。最重要的是，一九九八年四月二十至二十四日的第三次會議(HIM-COE'98)，我們有了一個突破。那年的會議，FECA也是贊助的機構之一；當時我向主的禱告是：「主啊！求你引導聯會在整個喜瑪拉雅福音運動中，能夠建立一個合作的伙伴關係(partnership)。」

還記得那天，在一次落實分區研討會中，我被聖靈的引導，參加了錫金區弟兄姊妹的商討，也因此認識了一位從前曾被政府通緝的危險恐怖份子 Daya 弟兄。

他因為神奇妙的拯救，將原用在參與政治的爆炸力，轉移為對拓展神國的爆炸力，獻上一生為主，是一位相當有魄力的弟兄，由此開始了我們的友誼，並開始探討在洛杉磯的羅省基督教會聯會將如何與錫金的同工合作展開福音遍傳及植堂計劃。在會期的討論當中，大家提出一個新的口號，也因此產生了一個新的方向，即喜瑪拉雅山區的弟兄姊妹們，不再只被動地接受福音的好處，而要站起來承擔宣教的責任。他們稱此口號為「Himalayan People, Missionary People！喜瑪拉雅山區的子民成為宣教的子民」。這口號深深刻印在我心中，也成為我參與的異象。我們的目的是要看到福音傳遍整個喜瑪拉雅山區，並協助喜瑪拉雅山區的子民成為宣教的子民。

會後，我回到洛杉磯，與同



Sikkim Christians in worship.
錫金基督徒在敬拜。



Chi-Hok Wong discussing ministry plans with Cindy Perry (middle) and Daya Pradhan. 王志學與貝善頤(中)和布達雅在商討事工。

工初步溝通並同心禱告。九八年十月三十日，我專程再回到 Siliguri，與 Daya 及 Dr. Cindy Perry 會面商談 (Dr. Perry 在喜瑪拉雅山區宣教十七年，是資深的宣教士，完全道成肉身、謙卑服侍，更成為我們與當地同工的重要橋樑人物)。我們三人在 Siliguri 商討、禱告，最後決定羅省基督教會聯會與錫金教會合作，成立「錫金羅省基督教會聯會」。(後來，因當地同工有更大的抱負和異象，認為不應限於只向錫金工作，而應擴大到整個印度，所以最後正式向政府註冊時，名稱更改為「印度羅省基督教會聯會」。) 從這次見面以後，我們肯定彼此的合作，並且是長期合作，直至我們的夢想成真。

一九九九年一月二十一日，我將這項合作計劃向羅省基督教會聯會理事會的同工們分享，得到一致的支持並通過。不得不在此提到，每位理事都有超越教會四面牆壁的心胸與眼光。這個計劃，在毫無攔阻的情況下，成為聯會一個重要的事工方向。

編：您們在錫金的工作，主要可分幾類？是甚麼？

王：在介紹錫金的工作之前，首先在我們的思想中要有一個三角形三邊關係的構圖：第一是美國羅省基督教會聯會，二是印度羅省基督教會聯會，而第三邊是錫金當地的教會與同工。美國羅省基督教會參與錫金的工作不是要建立自己的地盤，或開始屬於自己聯會的事工，而是完全透過印

度羅省基督教會聯會的同工來支持，發展一個開荒宣教植堂運動。印度羅省基督教會聯會有三十多位宣教士，專責在偏遠地區，特別是福音未得之地的山區傳揚福音。當有人信了主，有六、七個家庭可作為基本基礎時，就考慮成立團契，當信主人數增長至十多個家庭時，就會考慮建立教會。教會一旦建立後，印度羅省基督教會聯會的同工，就會邀請附近的本地教會，來牧養、照顧新成立的教會，無論附近的錫金教會是任何宗派，我們都會邀請他們合作，成為該宗派的教會。新成立的教會因而成為錫金當地的教會，而不是羅省基督教會聯會的教會。我們參與錫金宣教的理想，並不是到當地建立自己地盤，樹立旗幟，而是扶立、幫助(empower)當地教會去開始宣教運動。印度羅省基督教會聯會主要是開荒佈道、建立團契、建立教會，將新成立的教會交給當地的教會牧養、扶持，幫助他們成長。宣教士在教會成立後，就會前往其他福音未得之地，繼續作開荒佈道，建立團契、建立教會。

印度羅省基督教會聯會在錫金的工作可分幾方面：

- (一) 提供開荒、佈道的當地同工。目前三十多位同工，在錫金各處福音未得之地努力傳福音，雖經歷強烈的屬靈爭戰，但有許多美好的見證。
- (二) 推動禱告。為整個福音遍傳運動及開荒植堂工作，提供禱告的支援。
- (三) 提供宣教士及同工的訓練，訓練是我們工作中很重要的一環。
- (四) 向錫金當地教會推廣宣教運動的異象。因為不是每一位領袖都看到這個的異象。

由於一開始就有不建立自己地盤的想法，當地的教會慢慢地開始信任，印度羅省基督教會聯會並不是去與他們競爭、建立勢力，而是幫助他們。現在愈來愈多的教會，願意認同並投入我們所推動的工作。另一方面，我們為避免造成當地同工過度依賴外來經濟資源，窒息了當地信徒的奉獻，以及失去自己投身事奉的動力，這是支持第三世界較貧窮國家時常有的弊病。所以一開始就聲明，當地同工需要籌募百分之二十五的經濟需要，而且這個百分比會隨著年日的增多而提高，美國聯會的支持相對會逐漸



First Evangelical Church Association of India missionaries retreat. 「印度羅省基督教會聯會」宣教士培訓營。



GCB

普世宣教



減少，以期達到當地同工能完全獨立，不再依賴外援的目的。如此，我們便可功成身退。

美國羅省基督教會聯會的主要任務，除了資助整個開荒植堂運動百分之七十五的經費外，也有計劃地定期派遣同工前往培訓當地宣教士，在每年舉行二次的印度羅省基督教會聯會宣教同工的退修會中，與當地同工們配搭事奉。最近更有一位同工，前往當地訓練並組成詩班。當地同工的抱負是希望將來詩班能成長到一千人的大詩班，在國家重要的慶典上獻詩，希望藉此能得到非基督徒政要的好感與信任。目前有四十人接受詩班的訓練，學成後，他們每人再各自訓練四十人，詩班可成長至一千六百人！

編：如何與錫金的教會合作？有些甚麼困難？言語、文化、做事方法？若有，如何克服？試舉例以說明。

王：其實，我們沒有遇到難處；我並不是想淡化這方面的問題，而是真正沒有難處。我一向事奉的原則是，在尋找合作的機構時，一定很謹慎地觀察該機構的領導人。如果發覺該機構領導人有問題，或我對他有保留態度時，就不會與該機構合作。另一方面，我們沒有難處，是因神恩待我們，賜給我們一位有魄力、並為主完全擺上，沒有個人私心或野心的一位當地的同工 Daya。我覺得我們選對了領袖，他目前是印度羅省基督教聯會的總幹事。當我與他一起同工時，不僅是工作的伙伴，更是朋友；我們強調友誼的建立。值得一提的是，當我們與亞洲同工合作時，友誼的建立是非常重要的。每一次見面時，我們不僅是同工，而是像朋友般相交。相信這是我們合作順利發展的另一個主要因素。我可以在神面前坦白的說，我們沒有任何優越的心態，也不會因為給他們經費的資助，而有老闆的心態。我們完全尊重他

們，不干預他們董事會和執行委員會的決定，給他們空間推動事工計劃與抱負。

Daya 在開始推動開荒植堂運動時，是否曾遇到過難處？答案是肯定的。因為開始時，當地有些同工曾懷疑他是否靠著外來的勢力，在建立自己新的地盤與勢力，與其他教會競爭、爭奪資源；因此，有人採觀望態度，有人在背後批評他。但當這些人漸漸看見他並沒有私心，於是與他同工的弟兄姊妹便愈來愈多了。另一個沒有難處的原因，也是因為有 Dr. Cindy Perry 擔任我們國際協調主任(International Coordinator)。她本身在「喜瑪拉雅事工」(Himalayan Ministry)已有極繁忙的事工，但仍願意因神的國度，幫助我們的工作，完全捨己而擺上。由於她在喜瑪拉雅山區事奉近二十年，能說一口流利的尼泊爾話，熟識當地的同工且得到他們的敬重，她也了解美國的情況，成為我們與當地同工的主要溝通的橋樑。我們與當地同工們主要是以英文為主要溝通語言，但並不因地域、文化、經驗上的不同，而造成任何的隔膜。另外，我們讓他們很清楚地知道彼此的合作關係是長期的，不是蜻蜓點水式、短暫性合作(touch and go)。過去曾有許多人由不同的國家前往當地，察看當地福音的需求，參加一些聚會，但真正願意長期委身、投身事奉的人，是極少數。當本地同工看見我們願意長期委身，與他們同甘苦、共患難(swim and sink together)的態度，自然增加彼此合作的信任和穩定力。

總括來說，過去三年滿有神之恩典，我們與當地同工間不曾有任何的衝突，大家享受一個很美好的合作關係。

編：羅省基督教會聯會如何將錫金的異象向所屬的教會分享？有遇到難處嗎？若有，如何突破？



Music Camp.
聲樂培訓營。

王：當我在一九九八年上任聯會的會長時，看到聯會對宣教的參與太廣泛，沒有焦點，需要重整。我的信念是，我們不能樣樣都做，對每項差傳事工都作膚淺的參與，而需集中資源，在主面前專對幾項事工深度的投入。當時我們所支持的機構及宣教士很多，許多都是透過個人的關係及介紹，成為我們支持的對象。我深深覺得這種因人情關係而列入教會支持對象的情況，不能再繼續下去。因為假設教會有二十位能言善道的會員，各推薦二位支持對象，就會產生了四十個對象。若每年繼續這樣發展，教會的差傳事工就雜亂無章，分向各方向發展而沒有焦點，失去了方向與目標。支持宣教事工並非是在做人情，要清楚神的帶領，幫助一些與我們方向相同的事工。

在1998年的一個聯會主要差傳同工的退修會中，陳惠文博士帶領我們重新思考我們宣教事工的優先次序，又稱「宣教優先」(Mission Priority)。然後，根據列出的次序，刪去許多與我們宣教優先不一致的機構及個人。我和宣教委員會主席在簽發通知各處有關停止支持的函件時，心中十分難過，因有些是我們的朋友，有些是差傳機構的知名人士，但為著聯會的差傳事工能有更長遠的發展，我們不得不忍痛做此決定。當時引起一些誤解與批評，即使是自己的會友，也有人也因此批評我們。但我們終於走過來了，在心底深處有平安，因我們知道這樣做是對的，將來事工才能有深度與方向。

在我個人方面，我願分享如



下：雖然我曾在大使命中心服事六年，對它有深厚的感情。但在擔任聯會會長後，我從未以個人的關係推動聯會來支持大使命中心。若要做人情，我一定會請聯會支持大使命的事工，我自己先要以身作則，不以個人的關係來決定支持那一個事工，而要配合聯會的宣教優先。過去這幾年來，我都是以聯會整個宣教大方向來個別決定參與的事工，而沒有個人的私意(agenda)。今日教會的難處，就是因為領袖有自己的agenda。我特別受Rick Warren一次的講道啟發。他說："I learn to offer my resignation to Christ every Sunday." 譯為「每一個主日都將自己的辭呈擺上給神。」沒有執著，隨時都可以離開。"It's only when you do not have to stay that you can stay." 「只有當你沒有必要留下時，你才能真正的留下來。」所以最重要的是不能有個人的私意。

當時在討論宣教優先時，我提出喜瑪拉雅山區的福音工作是其中的最首要的優先，結果得到了大家的認同，因而一致通過。開始時，只有我一個人推動這個事工，雖然覺得孤單，但心志不曾動搖，因有理事會的信任與支持，這實在是神的大恩典。當時，除了我以外，沒有人到過喜瑪拉雅山區，但因著對我的信任，理事會願意承擔並支持這樣大的一個差傳運動，我不能不說這些同工真是值得欣賞的。

在推動方面，難處是有的。在開始開荒時，不可能得到百分之百的支持，才開始工作。正如威廉克理在開始宣教運動時，他的前輩們，請他稍安勿躁(Young man sit down.)，若他當時要得到百分之百的支持才踏上宣教，今日就不會有近代宣教史了。開荒者必須有從神而來清楚的領受，憑信心勇往直前，在許多人尚未明白工場的需要時，就需要踏步出去，帶頭向前走。John Maxwell曾說過：「當你領先眾人一步時，你就是他們的領袖；但當你領先

十步時，你就成了一位殉道者。」有可能因你的異象超越眾人太多，得不到支持，而被迫離開。我們的難處是如何平衡這樣的張力？一方面不讓未了解的弟兄姊妹們窒息開荒的精神與步伐，另一方面不要離他們太遠，與他們脫節，而得不到草根的支持，這是相當複雜的一環。華人教會非常需要有關開荒的精神；但在開始工作前，我們必須瞭解一個事實，就是不能等到全體會眾投票贊成後才開始行動。有些人就算是向他們分享了一千次、一萬次，仍無法得到相同的異象。有些弟兄姊妹們仍不明白為甚麼我們要去做印度？若讓這些人攔阻了教會的發展與整個事工向前推進，我可以很肯定的說不應該如此，不能等候這少數人，最重要的是必須在我們所事奉的體制的權力、機關的支持，就我而言即是理事會的支持。第二個難處是，有一些人仍然有很狹窄的心態。例如一位敢言的平信徒同工，曾公開說：「羅省基督教會聯會應停止對其他機構、個人的支持，而單單全力的、專注支持中國的福音工作。」這就是狹窄，絕對化了個人的負擔。我們需要主的恩典來面對類似的情況。

由於喜瑪拉雅山區是一個相當具有屬靈壓迫的地區，是佛教和印度教的大本營，在參與福音工作時，常經歷到屬靈的攻擊，也有人事的攻擊。

另一個難處是教會的差傳教育貧乏。教牧同工很少能在堂會服事中，將牧養與宣教整合，他們多以堂會為中心，而不是以宣教為導向。推動差傳最有力的地方是每主日的崇拜信息，差傳的信息往往沒有與一般的主日信息整合，而是分割的。我們非常缺乏能在差傳方面培訓的人，這是神學院的虧欠。到目前為止，差傳學仍不是道學碩士班的必修科，很多時候教牧都是牧會後才惡補對差傳的了解。

在這裡順帶提一下，我們聯會宣教委員會的每位同工必須修選Perspectives的課程，才能被提名成為宣教委員會同工。

以上幾個所謂「難處」，但真正來說，實在是沒有甚麼難處。在推動的過程中，我們首先是邀請喜瑪拉雅山區的同工們，Cindy Perry 專程來美國羅省聯會的差傳年會擔任講員。之後，我自己親自帶領短宣隊前往工場參與當地短期的工作，每一個短宣隊隊員回國後，都受感動並且生命得到改變。由這些隊員再組成一個Sikkim Taskforce，專門在教會傳遞異象、協調短宣隊、推動禱告，為主做了美好的工作。

編：聯合幾個教會合作差傳事奉的優點為何？

王：我認為廿一世紀的工作需要我們聯合，必須要聯合，別無選擇。只有聯合才能將每間獨立教會有限的資源統合，為主做更多的工作，不需要重複資源，也可節省行政體系，可以統籌計劃。

可惜，華人教會每一個領袖都喜歡做自己想要做的事，聯合起來，環繞一個共同的異象、共同的宣教優先，去共同努力又談何容易呢？但不聯合，就沒有第二條路可選了。各自為政，每間教會自己做自己的「小生意」，效果非常局限。

編：教會領袖帶動會眾參與跨文化差傳事奉的步驟為何？以FECA為例。

王：剛才在其他問題中已提到這方面的事宜，這裏不再複述。能夠以小小的力量參與喜瑪拉雅山區的福音工作，是神給我們的恩典，沒有甚麼可誇的，只願能忠心完成主所託付的工作。願見到喜瑪拉雅子民成為宣教的子民，主的福音大光照遍喜瑪拉雅山區，當地的教會能自立、自傳、自養，我們就可功成身退了。☑

如何向北美年輕的大陸群體傳福音

張路加



GCB

普世宣教

一、目前在北美來自大陸群體

1. 三十歲以上群體的特點：

- (1) 三十歲以上的人，對過去幾十年的政治動盪記憶猶新，也有很深的烙印和傷痕，更有著對真誠的愛和信任的懷疑；
- (2) 根深蒂固的無神論教育的影響；
- (3) 有很強的國家民族責任感，對國家前途、民族出路有很深切的負擔；
- (4) 他們的生活經歷一般較坎坷，因著過去的貧窮而有一種對生活的不安全感；
- (5) 民族認同感很強；

2. 三十歲以下群體的特點：

- (1) 二十五至三十歲是承上起下的年齡階層；他們對今後中國大陸及北美的福音事工重要作用；
- (2) 十八至二十五歲階段的年輕人，能力很強，吸收和反應都很快；
- (3) 具較為典型的後現代的特徵：現實、冷酷、非常的自我中心；

二、如何向三十歲以下的大陸新群體佈道？

我們若借鑑校園團契在台灣四十多年的經驗，知道幾乎每五年就構成一個新的思想

代，如今這新的一代思想快得不得了；我們要抓住、抓對切入點，對他們進行有效的佈道，而不能再因循守舊。筆者在此分析評估以下各種的佈道方式：

1. 個人佈道——一對一式，無論是談道或帶領，在他們當中仍是非常有效的；
2. 教會慕道班——目前不太容易作，原因是他們不太願意來教會；
3. 大型佈道會——一般需連續二、三個晚上才能較有系統的講一個主題，時間上對他們來講不太可能；
4. 福音茶會——是吸引他們前來參加的方法之一；
5. 週末營(集中一個題目)——自我認識/了解；通常可安排在學期中，費用可部份由他們自己負擔，內容(Program)可盡量由他們自己設計，從自我分析開始，進而引入基督教信仰；
6. 在校園中成立基督徒社團(如台灣的「信望愛」社團等)，可用課後時間在教室裡聚會；
7. 舉辦專業式的營會；有時也可利用節日假期舉辦四天三夜的營會，帶出福音；通常一天只安排一場講道，其他都是活動，內

容上要夠「水準」；

8. 用網路來傳福音(如台灣校園目前也開辦「校園全球資源網站」www.cef.org.tw)
9. 台灣在90年代開始集合由海外留學返台的基督徒，成立「信望愛社」，據說目前已有二百多人，其中約有120位博士，透過專業來傳福音；在北美似也可考慮採此種辦法；
10. 聽說台灣目前在許多大學中都有「通識課程」，一些基督徒教授藉以灌輸「全人教育」的觀念，學生修習很踴躍；
11. 在校園查經班中舉辦討論會，題目應當貼近他們生活的實際和普遍關心的問題，內容如「如何控制你的情緒」等專項討論，原則是「先破後立」；
12. 也可以流行歌曲等他們感興趣的話題作為切入點，從討論每一首流行歌曲的歌詞入手，思想人生，引入基督教的思想；
13. 教會應主動進入校園，和在校園工作的同工合作並盡量配合他們，在年輕學生中培養重點同工，使他們成為教會/查經班和校園的「接觸點」；
14. 教會或查經班到過年過節的時候在校園可舉辦諸如

「想念媽媽的一盆菜」這樣的活動，激發他們的參與感和興趣；

15. 可考慮舉辦如「詩歌朗誦會」、「詩歌作品發表會」等，自然引入聖經教訓；
16. 我們當注意培養三十歲以下的年輕基督徒講員，引薦他們到各校園中作主題演講；他們的信仰見證會帶出很大的果效；

三、我們面對這新趨勢的因應

1. 佈道觀念的轉變——是持久的關係，不是交易式的傳遞

- (1) 使他們從對基督徒的信賴引導到對神的信賴
- (2) 從開始傳福音到跟進造就應當建立持久的關係
- (3) 是一個長期的過程，不是短期的工作

2. 佈道策略的調整——方式及態度

- (1) 多採漫談、講座方式
- (2) 研討會/系列或專題講座方式
- (3) 剖析自己的方式
- (4) 避免填鴨轟炸或「一言堂」
- (5) 態度上平等探討
- (6) 過夜營會的方式
- (7) 大型福音營是收割的時候，不應是撒種的時候
- (8) 營會中與基督徒一起生活，和他們成為生活中的朋友
- (9) 不要指望一次性的佈道會解決所有問題
- (10) 有自由的交談/休息/思想/音樂/情操

四、結論

在北美的大陸福音群體已漸有年輕化的趨勢，他們正在大量的進入北美各校園中，對此新一代我們可有一個總體描述：

1. 他們的心態——「聽歌、上網」
2. 他們日常的生活：自我感覺很好、自理能力很差、自我中心很強；
3. 他們的身份(Identity)：非「價值認同」、多為「口味認同」；
4. 他們的人際關係：缺少直接接觸的人際和社會環境、多生活在網路的環境中；
5. 他們的信仰：看重現代意識、看重個人選擇、不重良知責任、無絕對標準、較少罪惡感；
6. 他們喜歡的切入——何處尋快樂人生？
7. 我們給他們的答案——甚麼是快樂的人生？快樂的人生是因為有健全的「天人物我」關係——引出信息——四重關係的建立：物我關係/人我關係/自我關係/神我關係
8. 他們感興趣的話題——科學與信仰

願神幫助我們，賜聰明智慧給我們，讓我們能為主得著他們，使他們能真正在基督信仰中看見他們光明的人生，對現今動盪不安的人生有真正的把握，因著重生得救而成為中國明天的祝福。

✚ (美國播種者 Sower International 中國事工主任。)



GCB

普世宣教

三億印度賤民 期待福音

2001年11月4日為數約十萬的印度賤民(Dalits)公開宣佈脫離印度教。該集會原計劃在新德里的Ramliya大型廣場舉行，預計有一百萬名來自各地的Dalits代表參加，但因受印度教中極端份子的壓力，集會被迫改在Ambedkar Bhawan舉行，而且政府阻撓賤民前來參加。但據報仍有十萬Dalits參加了此次集會。

該集會係由Ram Raj號召。Raj多年來帶領他本族人爭取平等，脫離世襲性的階級制度。雖然Raj在集會中公開表示皈依佛教並易名為Udai Raj，也有數千人跟隨他改信佛教，但Raj表示感謝Gospel For Asia答允將為Dalit兒童興建200間小學。而Gospel For Asia的會長Y.P. Yohanna和All India Christian Council的會長Joseph D'Souza亦有機會在會中向代表發談話。

Dalit的領袖們表示感謝基督教會伸開雙手，邀約他們成為神家中的一份子。

這是印度歷史中，首次發生賤民(untouchable)要選擇自己的信仰，並取得自由和新生活。另一方面，因著印度的基督教會和福音機構表示關懷Dalits社群，使這三百萬Dalits人民第一次感到基督的愛。

請繼續為Dalits人民禱告。雖然他們此次未選擇基督教，但神已使用11月4日的集會為基督教開了接觸Dalits社群的門，願神改變他們的生活，賜下奇蹟，拯救這三億靈魂。

☐ 資料來源：Gospel For Asia，Truth or Fiction



The Gateway is Open An Opportunity to Reach the 300 million Dalits

A mass rally of one million Hindu Dalits to renounce Hinduism was planned on November 4, 2001. The Rally was to have been held at Ramliya grounds at New Delhi, but because of the pressure from the militant Hindus, the rally was switched to Ambedkar Bhawan in Central Delhi. In spite of various efforts to prevent Dalits from coming near and far, it was reported there were at least 100,000 Dalits at the Rally.

The rally originated with Ram Raj, a Dalit leader who has been working for years to bring his people out of the bondage of the caste system. Although Ram Raj himself publicly affirmed his own conversion to Buddhism and changed his name to Udai Raj and led several thousand Hindus into Buddhism, he expressed his appreciation for Gospel for Asia's promise to establish 200 primary schools for Dalit children. The President of Gospel of Asia, Rev. K. P. Yohannan and Joseph D'Souza, President of the All India Christian Council were allowed to speak to the people gathered. The Dalit leaders expressed their gratitude for the openness of the Church in inviting them to be a part of God's family.

For the first time in the history of the nation of India, people are becoming aware of the fact that 300 million Dalits are seeking freedom and new life through a faith of their choice. Another milestone occurred at this Rally: The entire church body of India, representing all denominations and mission organizations, declared their solidarity with the Dalits community. What this has done is to open a gateway for 300 million people to experience the love of Christ for the first time in their lives.

Please continue to pray for the Dalits in the days to come. God has used the November 4, 2001 rally to open the gateway to Dalits. May God change their lives, grant miracles and save countless souls into His Kingdom.

☐ (Source: Gospel For Asia; Truth or Fiction)

普世宣教快訊

林成蔭輯

Christianity Today, 10/22/01

在最近的**奈及利亞**回教徒與基督徒之間的暴動中，至少死了五百人，暴動發生因回教徒慶祝恐怖份子攻擊美國。前一次暴動時，一百六十五人死亡九百多人受傷。自從去年十九個北部省分的十二個省分執行回教律法後，回教徒與基督徒之間多年以來的緊張關係更趨惡劣。

Send//GFA, 9-10/01

印度中西部偏遠的瑪哈拉西爪村中有一家七口，每人都經常患病臥床不起。多年他們求助於鄉村醫生及巫師，不得醫治，反而幼子病逝。但自從他們參加了一個基督徒禱告聚會，幾個星期之內他們全家經歷神蹟性的醫治。不久他們得回歷年來為醫藥費所出賣的家產和耕牛。甚至有一嬰兒生在他們家中。

Send//GFA, 9-10/01

受到無數恐嚇及攻擊後，**緬甸**排安村一教會及牧師的家，終於被十六名和尚帶動的暴徒完全摧毀。之後教會信徒都接到最後通牒：簽署離棄基督而歸順和尚文件，或七日之內遷離村莊，不然的話，全體被處死。他們的牧師離開後，教會全部十六名信徒也都離開該村，丟棄所有房屋、牲畜和田地產。

Christianity Today, 10/22/01

八名在**阿富汗**受控宣揚基督教被囚的外籍救濟工作人員，他們的前景因美國近期的軍事行動，更為不明確。他們的家人聘請了一位回教徒律師，為他們辯護，他熟悉回教律法並通當地語言。八名工作人員中有兩名是美國女士。還有十七名阿富汗工作人員會另受審判。

Dallas Morning News, 9/22/01

九月十一日恐怖份子攻擊美國後，美國國內發生幾宗反擊回教徒社區及寺宇事件。幾乎各個不同宗教所有的領袖都指責這種不當行徑，這也促使他們與回教徒集合起來增進彼此之間的認識及支持。有些基督徒進入回教徒中圍護他們並為他們禱告，很多福音派基督徒領袖也呼籲民眾悔改復興歸向神。

GCR News, 10/01

主後二千福音遍傳運動於今年年初結束後，**大使命普世福音促進會**繼起組織成為一聯絡機構，集合普世性福音網組織，及地區性或功能性網組織如福音傳播網等。他們以聯絡、分析及服侍眾網組織為己任，會召開環球性或地區性會議，給網組織領袖機會溝通、建立關係、配搭、分享等。目前正籌備於二〇〇二年晚期召開一環球性會議。

China Evangelistic Mission News, 4-6/01

有將近一萬中國人住在**瑞士**，大多經營餐飲業。他們除了要適應全世界最高的生活水準以外，還需要應付瑞士幾種官方語言：德文、法文、意大利文，再加上當地的土語。這使他們很難融入本地人的社團。目前在首都蘇黎世和巴塞爾有兩間華人教會，在洛桑、日內瓦、琉森、伯恩和比奧有查經班。

EHC Prayer Bulletin, 8/28/01

逐家文字佈道會今年七月在**尼加拉瓜**山非奧市及其附近村莊，開始去每家每戶探訪並分發福音資料。那一個月中，他們共得七千二百六十人決志接受耶穌基督為他們個人救主，是歷年來最高記錄。佈道會會繼續去作跟進工作。

The Russian Gospel Messenger, 9-10/01

俄國赤卡賽城一教會在二〇〇〇年中一共為一百一十人受浸，使教會人數年終時增至四百十八人，其中七十八位是寡婦。此外他們有十四歲以下兒童一百五十名。及年輕人四十名。另一最近在敖得薩新植的教會，已有四百人聚會，且每主日都有幾個人決志信主。新信徒中有三十位是吸毒者，現已戒毒並開始去幫助其他毒友。常有問題兒童父母帶子女來教會求助，有些父母因此信主。教會現有二十七個小組查經班。

Pioneers, 9/1/01

吉爾吉斯首都比什克一教會受宣教士的鼓勵，開始有心去向鄉村的東干人傳福音。教會牧師已將一本東干代禱冊譯成吉國國定語文俄文。一些年輕信徒也很興奮伴同宣教士去宣教。這教會有一百五十人。大多是大學生年紀，大多是俄人及吉國人。

Jubilee Campaign/Christianity Today, 10/1/01

寮國政府近日下令全國官員封閉各地教會，並從鄉村開始。這是政府繼囚禁牧者及平信徒領袖之後。廣泛積極攻擊基督教策略之一。今年五月卅一日八位基督徒(包括七位教會領袖)被捕下獄。直到他們被迫簽字放棄信仰後。才於七月三日獲釋。

Bibles For the World, 10/1/01

一百萬印度教最低層教徒，要在今年十一月四日聚集**印度**首都新德里，在那裡向印度及全世界宣佈脫離印度教。他們切願加入一個沒有階級制度的宗教，曾考慮回教、佛教或基督教。但自從九月十一日恐怖份子攻擊美國後，他們的領袖已撤除回教，只選擇佛教或基督教。



普世宣教

Christianity Today, 10/22/01

At least 500 people died in riots between Muslims and Christians in **Nigeria**. The latest rioting broke out as some Muslims celebrated terrorist attacks on the US. In an earlier riot, 165 people were killed and 928 injured. Long-standing tensions between the two groups have escalated as Islamic law has been introduced in 12 of 19 northern states since last year.

Send!GFA, 9-10/01

In the remote village of Maharashtra in west central **India**, a family of seven members was afflicted with constant illnesses that very often kept them bedridden. Over the years they lost the youngest son despite going to village doctors, witch doctors and worshipping tribal gods. But within weeks of coming to a Christian prayer meeting, the entire family was miraculously healed. Soon they got back their property, goods and the buffalo they had to sell in the past years. And even a new baby was born to the family.

Send!GFA, 9-10/01

Following persistent threats and attacks, the church and the pastor's house were totally demolished by a mob led by 16 Buddhist monks in the village of Pyone, **Myanmar**. Then the believers were given an ultimatum to either renounce Christ by signing a statement of homage to the Buddhist monks, or leave the village in seven days, or otherwise are killed. All 16 believers left the village leaving behind their houses, livestock and properties.

Christianity Today, 10/22/01

The fate of eight foreign-aid workers jailed in **Afghanistan** on charges of preaching Christianity has become more uncertain with the US military action there. But they have selected a Muslim lawyer to defend them. 16 Afghan workers were to be tried separately.

Dallas Morning News, 9/22/01

After September 11 terrorists attack in the **United States**, there have been isolated incidents of reprisals on Muslim communities and mosques. They were universally denounced by leaders of all faiths, and even brought them together for better understanding of each other and mutual support. Some Christians have bodily and prayerfully surrounded Muslims in prayers. Evangelicals have called on the nation for revival and repentance.

GCR News, 10/01

Filling in the gap left by AD2000 Movement, the **GCR (Great Commission Roundtable)** is structuring itself to be a forum for international ministry networks and regional/functional networks. It sees its role as to catalyze, coordinate and serve the networks not with any hierarchy but grassroots driven. It will provide global and regional forums gathering leaders of networks for communication, relationship, information and coordination on world evangelization. Such a forum is being planned for late 2002.

China Evangelistic Mission News, 4-6/01

There are about 10,000 Chinese living in **Switzerland**, mostly in restaurant business. Besides facing the highest living standard in the world, these Chinese have to deal with the different languages in the country, German, French, and Italian making them very difficult to integrate into the local community. There are Chinese churches in Zurich and Basel, and Bibles study groups in several other cities.

EHC Prayer Bulletin, 8/28/01

Every Home For Christ started a home by home visitation campaign in San Rafael City, **Nicaragua** and its neighboring villages last July giving out gospel material. In one month they registered 7,260 faith decisions which represented their largest harvest ever.

The Russian Gospel Messenger, 9-10/01

A church in Cherkassy, **Russia** baptized 110 people during year 2000 bringing their total membership to 418, 78 of them widows, by the end of the year. The church also have 150 kids through age 14 and 40 other young people. Another church planted in Odessa recently is attended by 400 with several saved each Sunday. 30 drug addicts have been saved and now working to help others. Parents with problem kids come, sometimes finding God themselves. The church now has 37 small groups for Bible study.

Pioneers, 9/1/01

Encouraged by missionaries, a church in Bishkek, **Kyrgyzstan** has become interested in reaching the Dungan people in the villages. The pastor translated the Dungan Prayer Guide into Russian, the official language of the country. Some young people of this church of 150, mostly college-aged and mostly Russian or Kyrgyz, are excited to partner with the missionaries for missions.

Jubilee Campaign/Christianity Today, 10/1/01

The government of **Laos** has ordered local authorities to close down churches across the nation. This is part of a broader, more intense attack on Christianity that included imprisoning pastors and lay leaders. Eight Christians including seven leaders of one church were arrested on May 31 and release by July 3 after being forced to sign documents renouncing their faith.

Bibles For the World, 10/1/01

On Sunday, November 4, 2001 one million Untouchables were to gather in New Delhi, **India** to announce leaving Hinduism for a faith without an oppressing caste system. They dropped Islam after the September 11 attack on New York. The choice now is between Buddhism and Christianity.



GCB

普世宣教

聖詩？短歌？舉手？

一位忠實讀者問：「我曾在加州幾家教會作禮拜，我不習慣的是他們的唱詩節目…只唱短詩，一首傳統聖詩都沒有…一站就是三十分鐘，並不斷舉手，我不想舉但又怕人說『不熱心』…我感覺會眾不太唱，只是台上表演…請原諒我的無知，傳統聖詩都『過氣』了嗎？不再用了嗎？…」

答：親愛的讀者，謝謝你的長信，你不單忠實而且坦白，你的問題不是第一次被提出，因為你的感受有些人也有同感。現在謹將你的問題簡單回答如下：

一、我們首先要了解，歌頌讚美神是絕對應該的，是聖經吩咐我們要作的，是神所喜悅的。（詩一百五十）

二、論到詩歌本身，其實詩歌是不拘長短，要緊的是寫詩的人真正由聖靈感動而寫，在信徒心中產生共鳴，向神發出敬拜與讚美。

三、你所提出的也是事實。今天有些聚會中（甚至主日崇拜）傳統聖詩已經絕跡而只唱短詩，其實傳統聖詩乃歷代聖徒心靈之聲，經過千錘百煉和時間的攷驗，一百年甚至數百年後仍為普世教會所愛唱。

在今天的短詩中美好的也很多，宋尚節博士時代，奮興會的特徵就是唱短詩，但今天也有不少短詩出現後不久就不再有人唱了。

四、傳統聖詩對信徒全面經歷之涵蓋較為完全；其內容包含三位一體的神，人的墮落，道成肉身（聖誕），受難，復活，升天，再來，教會，佈道，宣教，靈交，靈修，敬

拜，讚美，為主受苦，與主同行等。

一般短詩則比較著重敬拜，讚美，靈交，喜樂，享受主的同在，福杯滿溢等。

五、目前流行的敬拜讚美方式是近年來西方教會的一個潮流。第三世界教會（包括華人教會）也甚多仿倣，特別是在青年人中間，這是各教會或團契自己的選擇，見仁見智，神的引導最要緊。

六、至於舉手問題應是每一位會眾按神的感動而行。基督徒的熱心與否並不一定是以舉手為衡量，真正的敬拜是「誠於中，達於外」，而不是用任何方法或方式「製作」出來。

七、有些聚會今天採取傳統聖詩及短詩各佔一半時間，如此可兩邊兼顧，詩歌內容之選擇也更配合聚會之性質及講員之講題。

希望以上各點對你的問題作了一些初步的解答，也歡迎各位親愛讀者來信發表意見，以使大家互相參攷，勉勵，彼此獲益。

本欄園地公開，歡迎讀者發表有關信仰、生活及事奉等問題並貢獻意見。對各項問題，本刊邀請多位資深主僕負責回答，為保持問答自由，故問者與答者姓名均不披露。✉



GCB

自由交通



GCB

大使命中心消息



左起：關杜桓牧師，王永信牧師。

「波斯灣福音收割機會與您」

分享會於香港舉行

李麗貞姊妹報導

大使命中心香港分會於今年九月廿三日晚假座尖沙咀潮人生命堂舉行「波斯灣福音收割機會與您」分享會，由大使命中心香港分會董事會主持，並邀請大使命中心會長王永信牧師專程前來分享波斯灣華人福音事工需要。

今年四月王永信牧師被邀到阿拉伯聯合酋長國（簡稱「阿聯酋」），他驚訝在那麼小的一個國家，竟然有八千多名華人。阿聯酋是波斯灣多個國家中宗教最開放的國家，准許外國人有自己的教會，而最嚴禁的是沙地阿拉伯，現時在阿聯酋已有美國教會。美國教會的牧師熱心的答應盡量協助華人事工。王牧師得到很大的鼓勵，決定於明年二月五日至十一日在阿聯酋舉行「第一屆波斯灣華人宣教會議」。

這次的分享會剛碰上美國911恐怖襲擊的事件，王牧師來港後被許多教會弟兄姊妹問及對今次事故的感受，對於這事件他寫了一篇回應文章，名為「第二個珍珠港」，這篇文章刊登在「大使命雙月刊」第三十四期第一頁。王牧師多年來屢次寄信給美國政府機構及教會，提醒美國人要悔改，回到神的面前；同時也寄給美國華人教會，提醒美國華人基督徒要為美國祈禱。

他認為今天全世界有兩個最大的宣教工場，一個是中國，一個是全世界的回教徒。10/40之窗的中心是阿拉伯國家，而屬於波斯灣地區的七個國家包括：沙地阿拉伯，巴林，也門，阿曼，阿聯酋，科威特，卡達。阿聯酋是波斯灣最開放的國家，它准許

國內的外國人有自己的宗教，只是不能向它的國民傳福音。阿聯酋現在有兩間美國教會；有八千多中國人，但一間華人教會也沒有，傳道人也沒有。感謝主，已經有幾位華人信了主！王牧師今年四月去阿聯酋時，為四個人施洗，但不敢公開洗禮，只在一位弟兄家裡的浴盆中為他們施洗，為此我們感謝主！

大使命中心計劃明年二月五日至八日在阿聯酋舉辦「第一屆波斯灣華人宣教會議」，二月九至十一日會拜訪阿曼。盼望在那幾天會議的每一晚都可以開佈道會，然後在阿聯酋建立第一間華人教會，再通過這間教會往其他波斯灣國家開拓福音工作。王牧師說，盼望未來的三年內，靠神的恩典打開波斯灣的工場。我們盼望參加會議者是真正有負擔，並可推動那裡的福音工作。

香港宣道差會總幹事翁競華牧師回應王牧師的分享說，波斯灣地區的福音工場很大，但福音工作也是十分困難，他很高興看見現在有機會可以在這地方傳福音，他盼望那裡的華人慢慢成為當地人的祝福。翁牧師提及王牧師以前跟一位德國牧師的一段對話。那位德國牧師說：「我們盼望華人能夠在世界各地建立教會像建立華人餐館一樣。」王牧師回答說：「我們也盼望德國派出大量的宣教士到世界各地，好像輸出 Benz 汽車一樣。」

翁牧師也提到在回教國家佈道的一些限制，例如，在馬來西亞開佈道會時，必須註明：「這是非回教徒的聚會。」今天許多

回教國家需要電腦專業人才，有這方面專長的華人基督徒可以到這些地方，與當地人交朋友，然後將福音傳給他們。華人的背景比西方人較少歷史的包袱，可能較容易將福音滲入回教國家。他盼望藉著王永信牧師的帶領，讓更多華人看見波斯灣地區華人的福音需要。

一些參加分享會的弟兄姊妹都回應說由於美國發生911恐怖襲擊事件，令他們感受到波斯灣地區有迫切福音的需要。有一位姊妹分享說感謝主興起華人作宣教工作，她看見這是神的心意，祂既然開了這道福音之門，就沒有人能關，這位姊妹是第一位報名參加明年二月的宣教會議，我們為她感謝主，並求主祝福她。願主恩待，叩開波斯灣福音之門，願福音進入波斯灣華人的心，願他們成為千萬回教徒的祝福，將平安帶進阿拉伯世界。

註：大使命中心香港分會董事同工們為：羅錫為牧師（主席），鄭以心牧師，何志濂牧師，龍維耐醫生。辦公室主管為李麗貞姊妹。此次分享會由尖沙咀潮人生命堂、基督教潮人生命堂福音差傳會、福音傳播中心及差傳事工聯會協辦，並得蒙尖沙咀潮人生命堂免費借用場地，並多位義務參與此次聚會的主內弟兄姊妹，使今次聚會能圓滿舉行，願神在天上記念。



九月廿三日晚分享會現場。

更新學院 2002 年冬季課程

由更新傳道會與大使命中心合辦的更新學院，將於明年二月在美東區新澤西州開設三門課程（每門二學分）。開課時間、講師及課程簡介如下：

課別 A	B	C
課程 以西結書解經 BIB 120 (2/16-18/02) 深入認識以西結書的背景，神學信息（包括末世論），和這本書對新約聖經的影響，並對我們今日生活的意義。	課程 羅馬書解經 BIB 111 (2/19-21/02) 深入認識羅馬書的信息及在當初第一世紀的背景，並思考其信息對今日的意義。將特別留意在解經技巧上的發展。	課程 佈道與門訓 MIN 101 (2/22-24/02) 課程著重於如何傳福音，跟進栽培及作門徒訓練。目的在裝備自己，同時學習如何去訓練一位信徒，直到他也能用同樣方法去訓練別人。
星期 六、日、一	星期 二、三、四	星期 五、六、日
日期 二月 16, 17, 18	日期 二月 19, 20, 21	日期 二月 22, 23, 24
教師 陸蘇河教授	教師 黃子嘉牧師	教師 李定武牧師

※二月十八日為國定假日

報名處：

更新傳道會 Christian Renewal Ministries
 200 N. Main Street, Milltown, NJ 08850
 Tel: (732)846-7906 / Fax: (732)745-2878
 E-mail: info@crmnj.org http://www.crmnj.org
上課地點： Ramada Inn, East Brunswick, NJ 08816
 Tel: (732)828-6900
費用： 1 門 US\$150，2 門 US\$270，3 門 US\$380
住宿： 請與更新傳道會聯絡

「更新學院」（簡稱 ITS）與美國「哥倫比亞聖經神學研究院」（簡稱 CBS，1923 年創校於南卡州）正式合作提供以下的安排：

任何在選課時已擁有學士學位的學員，日後如獲 CBS 入學許可，其 ITS 所有成績在 B 或以上的課程及學分，可全部轉移到該校；聖經課程證書（共需 31 學分）及碩士學位（共需 60 學分）可達所需學分的一半；道學碩士（共需 90 學分）則可高達三分之二。



GCB

大使命中心消息

與摯愛親友分享《新譯本》 現在正是時候...

1919 年《國語和合譯本》出版之後，八十多年悠長的歲月，中文已有很大的變化，許多字詞的意思已經不同。加上近代校勘學者有不少發展，也提供了許多在五、六十年前無法得到的寶貴資料，包括更權威的原文版本。因此，以現代中文來重譯聖經，似乎是不容爭議的事。



2002 年標準板 《環球聖經新譯本》

真皮封面附拉鍊
 尺寸 6" X 8.5"
 顏色：黑 / 藍 / 棗紅 / 紫

特價：US\$26.50

~~原價：US\$33~~

優惠價 12/31/2001 截止
 訂購十本以上另有優惠

訂購處：

環球聖經公會
 Worldwide Bible Society
 415 N. Mary Ave., Suite 113
 Sunnyvale, CA 94085

全美訂購專線：

1-866-BIBLE 01 (242-5301)
 Tel: (408) 720-8130, FAX: (408) 720-8133,
 Website: www.wwbible.org

從「歸回聖經」談起

- 簡介環球《聖經新譯本》 -

容保羅

最近華人教會圈子處處都聽到「歸回聖經」的呼聲。《大使命雙月刊》上期封面主題是「歸回聖經」。七月在馬來西亞舉行的華福大會，發表的銀禧宣言中也提到「歸回聖經」，還有一些華人教會知名人士、福音機構正在籌劃「歸回聖經」運動，編著與「歸回聖經」有關的書刊。

為甚麼一下子要那麼強調「歸回聖經」？答案非常明顯且簡單，因為有許多信徒跑離了聖經的規範、教導和指引，又因為有許多教會不再以聖經為臬主、為權威。為甚麼會有這些離經叛教的現象呢？成因雖複雜，歸類起來不外乎幾種：撒但興風作浪迷惑人心；始祖想與神平等的惡念代代相傳；作教師的沒有「…竭力在神面前作一個蒙稱許、無愧的工人，正確地講解真理的道。」（提後二15《新譯本》）作信徒的就如聖經所說的「無知的婦女…雖然常常學習，總不能充份明白真理。」（提後三6-7《新譯本》）教得不正確，羊兒自然迷了途，無法「歸回聖經」；讀了也不明白，當然也無法「歸回聖經」了！

看來「歸回聖經」，不能只停留在喊口號、高談闊論上，必須指出一條可行的途徑，讓一般的華人信徒，尤其是偏遠缺人照顧的信徒，可以自行「歸回聖經」。筆者認為這條可行的途徑，就是為他們預備一本「忠於原文、易讀易懂、信仰純正、高舉基督」的華文聖經譯本。

今天教會公用的聖經，於1919年完成。這譯本在中國教會地位崇高，它的貢獻，沒有人會置疑，但它是否仍符合廿一世紀的急需？是否有助信徒藉此「歸回聖經」呢？試看多位教會領袖有甚麼看法。

「中文聖經應該重譯，這是華人教會相當普遍的感覺，也是時代的需求和需要…《和合本》是當日許多譯本之一，既然是出於人的手筆，就必然有不完全的地方。其實《和合本》有許多地方應當更正。」

- 滕近輝博士

建道神學院榮譽院長、中國神學研究院榮譽院長

「重譯中文聖經是有肯定的價值且是必須的…華人教會既已成長；重譯工作自然應該是中國教會的責任了。」

- 鮑會園博士

建道神學院榮譽院長、前任基督工人神學院院長

「《和合本》有些地方完全譯錯，離原文意思甚遠，使一些重要真理或埋藏或忽略…應當急急糾正，免得誤導信徒。」

- 王明道先生

神所重用的僕人

「覺得目前有需要重新翻譯聖經…《和合本》是在1919年完成的，用的主要是北方話，有些土語，還有些字眼在表達方面，不易看懂。」

- 王永信博士

華福會創辦人、大使命中心會長

「現有的《和合本》是針對廿世紀初的需要，不是為現代或下一代的人翻譯…正好比神過去使用的一位老先知為昔日的需要事奉主，神也為了時代的需要，另來興起一位新的先知為 作工…」

- 陳喜謙牧師

前任華福中心總幹事

「《和合本》有許多優美地方值得肯定…但譯文中難以理解的也不勝枚舉，都應一一改進。」

- 周永健院長

中國神學研究院院長

《聖經新譯本》從聖經原文直接翻譯，務求忠於原文；用現代中文翻譯，務求易讀易懂。《聖經新譯本》是由重生得救的原文學者，包括鮑會園博士、唐佑之博士、周永健院長、鄺炳釗博士等等，聯同靈命充沛的資深教牧同工，包括滕近輝牧師、陳終道牧師等合力翻譯，務求譯文信仰純正，使讀者不只得著福音，更終身以高舉基督為人生目標。環球聖經公會的成立，是為普世華人可以人手一本「忠於原文，易讀易懂，信仰純正，高舉基督」的聖經中文譯本。信徒只要肯「歸回聖經」，靈命必定日益精壯，教會若肯凡事「歸回聖經」，必定不斷增長。環球聖經公會將不斷努力，務求《聖經新譯本》可以持定目標，精益求精，最終可以滿足華人教會當前逼切的需要。

✎（作者為環球聖經公會會長。）



GCB

海外學人造就營

日期：2001 年 12 月 25 至 31 日

(週二下午至週一下午)

地點：Sheraton Gateway Hotel

600 Airport Blvd., Burlingame, CA 94010

Tel: (650)340-8500, Fax: (650)340-0599

喜來登飯店乃五星級飯店，離三藩市國際機場五分鐘車程，濱臨海灣，風景優美，有環灣小徑，是靈修、默想、禱告理想的地方。

報名處：大使命中心

Great Commission Center International

1101 San Antonio Road, Suite 400

Mountain View, CA 94043

Tel: (650)968-2985, Fax: (650)968-4856

Email: info@gcciusa.org

合辦單位（英文字母為序）：

學園福音團契
中國信徒佈道會
山景城基督徒會堂
北區基督徒會堂
聖荷西基督徒會堂
基督工人神學院

三藩市金巴崙長老會
華人福音普傳會
豐收神學院
主恩教會
大使命中心
基督之家第一家

基督之家第二家
基督之家第三家
基督之家第四家
基督之家第五家
基督之家第六家
山景城中國基督教會

海外校園
山河市華人宣道會
天道福音中心
環球聖經公會

讀者重新登記

主內親愛的讀者平安，

《大使命》雜誌自 1993 年 11 月創刊，至今已整整八年了；這些年來，承蒙作者和讀者們愛護有加，使本刊在內容和發行量不斷改進。今年開始，我們憑信心將本刊由季刊改為雙月刊，目的是要更迅速地傳遞有時效的普世差傳信息，與眾教會齊心努力邁步差傳。

為確保本刊能按時送達每一位讀者手中，我們盼望各位讀者隨時將您們的新地址、電話、傳真或電郵等通知本刊，以便修正讀者資料。另一方面，我們每三年舉行讀者重新登記一次，目的是提高郵遞效率，減少因錯誤地址被退回而再付郵費的浪費。因此，我們設計了郵寄封底的表格，煩請填妥後寄回大使命中心。若您盼望收到超過一份雜誌，請註明。假如您願意介紹新讀者，無任歡迎，請詳細填寫新讀者資料，謝謝。

從下期 2002 年 2 月號開始，我們將依照重新登記名單寄發。已寄回表格者請不用再填寫。敬請合作。

謹祝

主恩豐盛

《大使命雙月刊》同工謹啟

二 00 一年十一月三十日



大使命中心

Great Commission Center International

1101 San Antonio Road, Suite 400, Mountain View, CA 94043, U.S.A.
Tel: (650) 968-2985, Fax: (650) 968-4856, Email: info@gcciusa.org



The Symbol of Trust